

# NEO DECOR TECH

## Magazine #1, 2019

I.Introduction, II.Technology,  
III.Sustainability, IV.Style,  
V.Exhibitions, VI.Ideas.

# NEO DECOR TECH

## I.Introduction

The Neodecortech Group:  
birth, development and composition.  
Il Gruppo Neodecortech:  
nascita, sviluppo e composizione.

## II.Technology

The origin of products:  
a day in our factory.  
All'origine dei prodotti:  
un giorno nei nostri stabilimenti.

## III.Sustainability

A concrete commitment  
to man and environment.  
An extract from  
the Sustainability Report 2018.  
Impegno concreto  
per l'uomo e l'ambiente.  
Bilancio di Sostenibilità 2018,  
un estratto.

## IV.Style

A question of scale.  
The different dimensions  
of everyday life.  
Una questione di scala.  
Le differenti dimensioni  
del vivere quotidiano.

## V.Exhibitions

A house of cards as  
communication concept.  
Un castello di carte come  
concept di comunicazione.

## VI.Ideas

The art of imitation  
without limitations.  
L'arte dell'imitazione  
senza limitazione.

## Magazine #1, 2019

I.Introduction, II.Technology,  
III.Sustainability, IV.Style,  
V.Exhibitions, VI.Ideas.

## The Neodecortech Group: birth, development and composition.

## Il Gruppo Neodecortech: nascita, sviluppo e composizione.

### ORIGINS

“Providing the interior design industry with high-end products enriched with distinctive Italian flair”: this is the mission of Neodecortech, a company founded with the clear aim of bringing together BEG, Cartiere di Guarcino and Confalonieri under one name. 3 different companies totally Made in Italy and integrated to form a single production chain.

Heading the chain is BEG, or Bio Energia Guarcino, which produces energy used by Cartiere di Guarcino, in turn the main supplier of Confalonieri, the company involved in research and printing of the end product.

Neodecortech was set up in 2017, but if its history coincides with the brands it represents, its origin goes back 70 years to the founding of Confalonieri S.p.A. in 1947. The company soon specialized in the production of printing inks, before switching in the Sixties to decorative papers for plastic laminates and to the emerging market for laminated panels, while also starting its printing and impregnation activities. Confalonieri's distinctive product range has recently expanded to include Plana and Texte, brands dedicated respectively to plastic film and specific products for the laminates segment.

Cartiere di Guarcino, set up in 1990, soon committed itself to the issue of environmental sustainability and established BEG, an important cogeneration plant that produces electrical and thermal energy.

Effective from September 2017, Neodecortech is a listed company at the Milan Stock Exchange in the AIM segment: a key step in the development of a strategy that aims to raise the quality and efficiency standards of the Group.

### THE CONFALONIERI, TEXTE AND PLANA BRANDS AND THEIR PRODUCTS

Created mainly for the Italian and international interior design industry, Neodecortech products are the result of a painstaking development process carried out by the in-house technical department named Lab. At the heart of the process lies a close monitoring of the latest trends in style, complemented with constant research in digital processing. The aim is to offer a constantly updated collection of decors, as well as providing support in the search for custom solutions.

The solutions are then articulated on the different range of products and structured on 3 commercial divisions specifically dedicated to different production chains.

Confalonieri offers printed decorative papers, printed and melamine-impregnated papers and finish-foils mainly for the furniture, laminate flooring and camper/caravan segments.

Plana offers PPF plastic printed film and PPLF plastic printed laminated films for LVT flooring, the fastest growing segment in the flooring industry.

Texte specializes in paper-based laminates (Microtop, Thin top, Titan), made for the covering, doors and surfaces segments. With a range of decorative surfaces available on several supports, Neodecortech is the only player to meet all furnishing needs, guaranteeing an absolute aesthetic uniformity. A clear plus praised by Italian and international architects, designers and buyers.

The entire product range is created at the Group's two plants: in Filago (BG) for the printing and impregnation processes, and in Casoli (TE) for the lamination process.

### LE ORIGINI

“Providing the interior design industry with high-end products enriched with distinctive Italian flair”: questa la mission di Neodecortech, una società che nasce con il preciso obiettivo di raccogliere sotto una unica denominazione Beg, Cartiere di Guarcino e Confalonieri. 3 realtà diverse e tra loro integrate, totalmente Made in Italy, che rappresentano un'unica filiera produttiva.

A capo della filiera c'è BEG, ovvero Bio Energia Guarcino, che produce energia funzionale a Cartiere di Guarcino, a sua volta principale fornitore di Confalonieri, la realtà che si dedica alle fasi di ricerca e di stampa del prodotto finale.

Neodecortech viene fondata nel 2017, ma se la sua storia coincide con i marchi che rappresenta, la sua origine risale a 70 anni prima, quando nel 1947 nasce Confalonieri S.p.A.. L'azienda si specializza ben presto nella produzione di inchiostri di stampa, per poi passare, negli anni Sessanta, alle carte decorative destinate ai laminati plastici e al nascente mercato dei pannelli nobilitati, iniziando a svolgere anche le attività di stampa e impregnazione. La caratteristica proposta di Confalonieri si è recentemente ampliata con l'inserimento dei marchi commerciali Plana e Texte, rispettivamente dedicati ai film plastici e a prodotti specifici per il settore del laminato.

Nel 1990 nasce Cartiere di Guarcino che, ponendosi ben presto il tema della sostenibilità ambientale, costituisce BEG, un importante impianto di cogenerazione di energia elettrica e termica. A settembre 2017 Neodecortech viene quotata alla Borsa di Milano nel segmento AIM: un passo fondamentale nello sviluppo di una strategia che punta a consolidare gli standard qualitativi e di efficienza del gruppo.

### I BRAND CONFALONIERI, TEXTE E PLANA E I LORO PRODOTTI

Prevalentemente destinati al settore dell'interior design italiano e internazionale, i prodotti Neodecortech sono il risultato di una precisa metodologia di sviluppo affidata al reparto tecnico interno denominato Lab. Alla base dell'attività un'attenta analisi delle tendenze stilistiche, affiancata da una costante ricerca nell'elaborazione digitale. L'obiettivo è proporre una collezione di decori costantemente aggiornata, oltre a fornire un supporto per la ricerca di soluzioni personalizzate. La proposta viene poi declinata su prodotti diversi e strutturata su 3 divisioni commerciali, specificamente dedicate a differenti filiere produttive.

Confalonieri propone carte decorative stampate o stampate e impregnate melaminiche o finish-foils destinati principalmente al settore dell'arredamento, del pavimento laminato e del camper/caravan.

Plana propone film plastici stampati PPF e film plastici stampati laminati PPLF, destinati alle pavimentazioni in LVT, il settore a più alta crescita nel flooring.

Texte tratta prodotti laminati a base carta (Microtop, Thin top, Titan), destinati al mondo del rivestimento, delle porte e delle superfici.

Con una proposta di superfici decorative disponibili su più supporti Neodecortech si propone come unico interlocutore per ogni esigenza d'arredo garantendo così un'assoluta omogeneità estetica. Un vantaggio evidente, riconosciuto e apprezzato da architetti, designers e buyers italiani e internazionali. L'intera gamma di prodotti viene realizzata nei due stabilimenti del Gruppo: a Filago (BG) per le fasi di stampa e impregnazione, e a Casoli (TE) per la fase di laminazione.

## NEODECORTECH LAB

Neodecortech Lab is the hotbed where new designs are envisioned. An ad-hoc department where ongoing research is carried out by a team of professionals through regular meetings with interior designers and trend-setters, research and market surveys, and engagements with end-users for exclusively-created decors.

A window on the world that translates every year into roughly 150 new designs and over 2000 colour variants, decors specifically created for the target industries.

Neodecortech Lab works side by side with the sampling department: its digital printers provide meticulous sampling and matching, offering customers the highest reproduction quality plus fast work time.

## CARTIERE DI GUARCINO

Established in 1990, Cartiere di Guarcino has specialized since its onset in the production of decorative paper for high (laminates) and low (melamine panels) pressure and for the flooring industry. The offices in Latium employ 170 people and stretch over an area of 144.000 m<sup>2</sup>, of which 21.000 covered, producing 50.000 tons of paper per year. The product range includes Unicolour, Backer, Print Base and Underlay papers. A firm commitment towards innovation and sustainability underlies the clear decisions taken in this regard, such as the synergy with BEG, the cogeneration plant that produces electrical and thermal energy as explained earlier or the virtuous management of water, which represents 95% of raw materials used: drawn from the River Cosa, close to the Guarcino site, the spring water is used several times for different production processes, purified, filtered and put back into the same waterway. Additionally, the preparation of ad-hoc processes allows the waste that is not retained by the forming fabric to be put back into the production cycles of, for instance, backer papers.

## BIO ENERGIA GUARCINO

BEG, the acronym for Bio Energia Guarcino, is the cogeneration plant set up in 2006 to self-produce the electrical and thermal energy needed by Cartiere di Guarcino.

The aim is to comply with the most stringent environmental sustainability criteria using alternative energy sources only. At the heart of the process are the 3 bioliquid-powered engines which, since 2017, in a circular economy perspective, have been powered solely with animal by-products produced in the national supply chain.

The plant is able to satisfy 100% of the paper mill's power requirements, with around 60% saved in electricity costs, thanks to a private distribution system named SSPC (Simple Production and Consumption System) SEE-SEU. Additionally, the plant provides heat, meeting about 50% of the paper mill's needs a cost that is more affordable than steam generated by natural gas purchased from third parties. This means no fossil fuels, a reduction in CO<sub>2</sub> emissions into the atmosphere, and a huge contribution to protecting the environment.

## NEODECORTECH LAB

Neodecortech Lab è il centro dell'ispirazione e della creazione dei nuovi disegni. Un reparto specifico, composto da un team di professionisti che svolge una continua ricerca attraverso meetings regolari con interior designers e trend-setters, ricerche e studi di mercato, interazione con gli end-users nel caso di decorativi creati in esclusiva.

Uno sguardo sul mondo che si traduce annualmente in circa 150 nuovi disegni ed oltre 2000 varianti di tinta, decorativi specifici creati a seconda dei settori di destinazione.

L'attività di Neodecortech Lab si svolge in stretta relazione con il reparto campionature: dotato di una serie di stampanti digitali, garantisce accurate campionature e messe in tinta al campione, assicurando al cliente la massima qualità della riproduzione associata alla tempestività d'esecuzione.

## CARTIERE DI GUARCINO

Costituita nel 1990, Cartiere di Guarcino è specializzata fin dalle sue origini nella produzione di carta decorativa per alta (laminati) e bassa (pannelli melaminici) pressione e per l'industria dei pavimenti. La sede nel Lazio impiega 170 unità, occupa una superficie di 144.000 m<sup>2</sup> di cui 21.000 coperti, e produce 50.000 tonnellate di carta all'anno. La gamma dei prodotti comprende carte Unicolor, Bilancianti, Base stampa e Underlay. Il convinto orientamento all'innovazione e alla sostenibilità sono alla base di scelte precise, come la sinergia con BEG, l'impianto di cogenerazione di energia elettrica e termica descritto sopra, o la virtuosa gestione dell'acqua, che rappresenta il 95% delle materie prime utilizzate: prelevata dal fiume Cosa, adiacente alla sede di Guarcino, l'acqua sorgiva, viene utilizzata più volte durante diversi processi produttivi, depurata, filtrata e reimpressa nello stesso corso d'acqua. Inoltre, attraverso la messa a punto di particolari processi, i residui che non vengono trattenuti dalla tela di formazione, vengono reintegrati nei cicli produttivi di carte meno nobili, principalmente le bilancianti.

## BIO ENERGIA GUARCINO

BEG, acronimo di Bio Energia Guarcino, è l'impianto di cogenerazione costituito nel 2006 per autoproduzione di energia elettrica e termica destinata a soddisfare il fabbisogno energetico di Cartiere di Guarcino.

La scelta si basa sull'obiettivo di rispettare i più rigorosi criteri di ecosostenibilità utilizzando esclusivamente fonti di energia alternative. Al centro del processo i 3 motori alimentati con bioliquidi che, dal 2017, secondo i principi dell'economia circolare, consistono unicamente in SOA prodotta all'interno della filiera nazionale.

La centrale è attualmente in grado di coprire il 100% del fabbisogno di energia elettrica della cartiera, con risparmi dell'ordine del 60% sulla bolletta derivanti dall'utilizzo di un sistema privato di distribuzione definito SSPC (Sistema Semplice di Produzione e Consumo) SEE-SEU. Inoltre la centrale è in grado di fornire calore, coprendo circa il 50% del fabbisogno di Cartiere a prezzi più competitivi del vapore generato dal gas metano acquistato all'esterno.

Il risultato è l'eliminazione di combustibili fossili e la conseguente riduzione di emissioni di CO<sub>2</sub> nell'aria contribuisce sensibilmente alla salvaguardia dell'ambiente.

PRINTING, STAMPA

## CONFALONIERI

(printed paper, impregnated paper, finish foils / carta stampata, carta impregnata e finish foil)

## TEXTE

(Microtop, Thin top, Titan)

## PLANA

(PPF e PPLF)

+

PAPER MILL, CARTIERA



CARTIERE DI GUARCINO

+

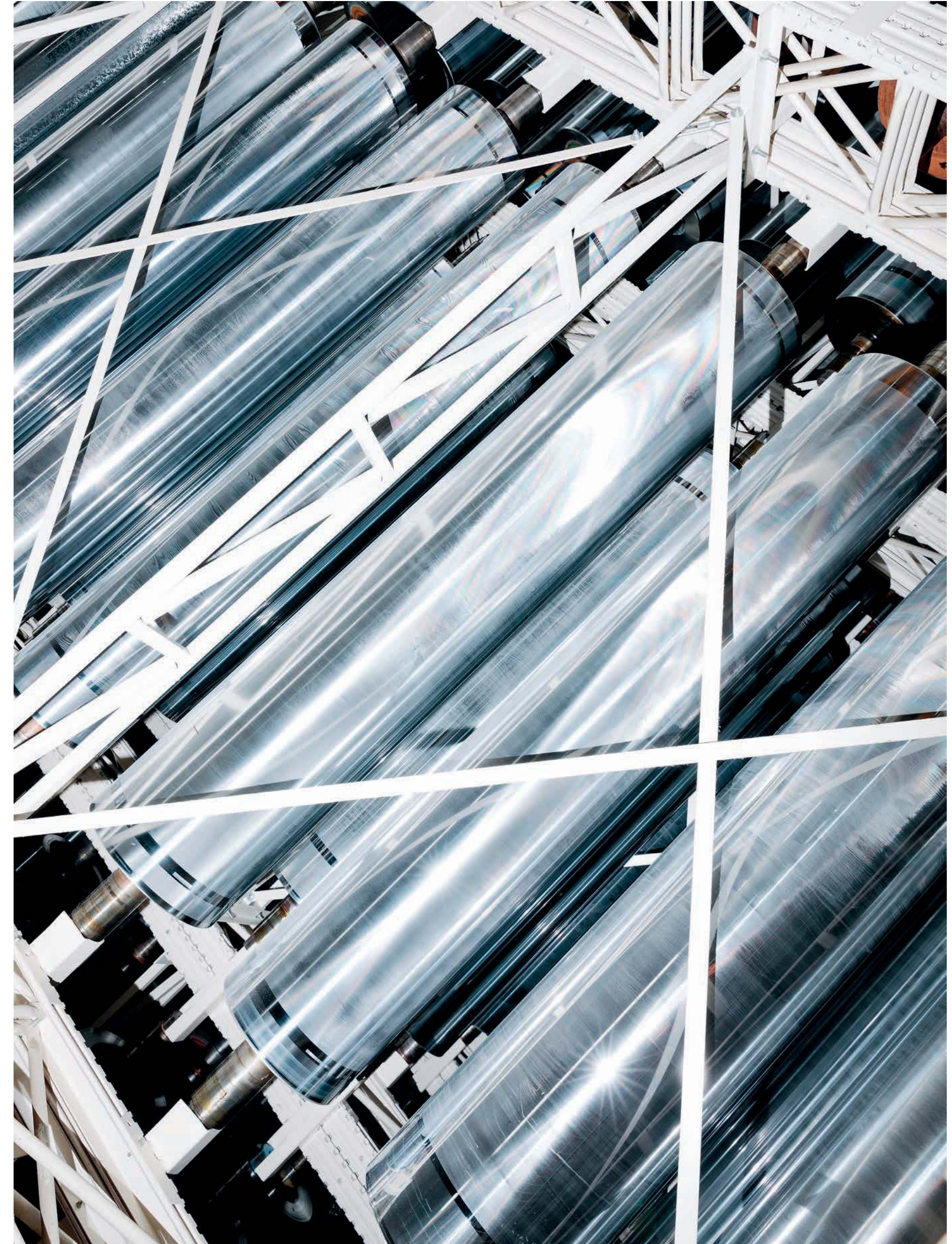
ENERGY, ENERGIA

BEG



**The origin  
of products: a day  
in our factory.**

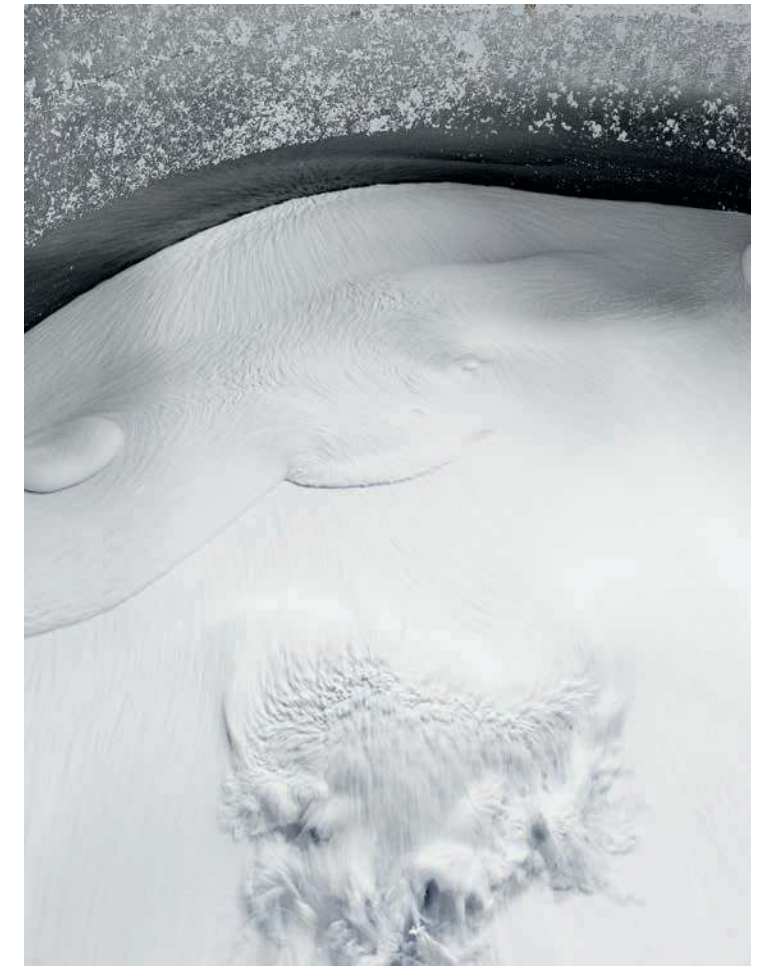
**All'origine  
dei prodotti: un giorno  
nei nostri stabilimenti.**







Machine operator on the continuous-cycle paper machine at Cartiere di Guarcino plant.  
Operaio al controllo della macchina a ciclo continuo nello stabilimento di Cartiere di Guarcino.



The raw mixture the paper production is based on: cellulose, water and titanium dioxide.  
L'impasto grezzo alla base della produzione della carta: cellulosa, acqua e biossido di titanio.



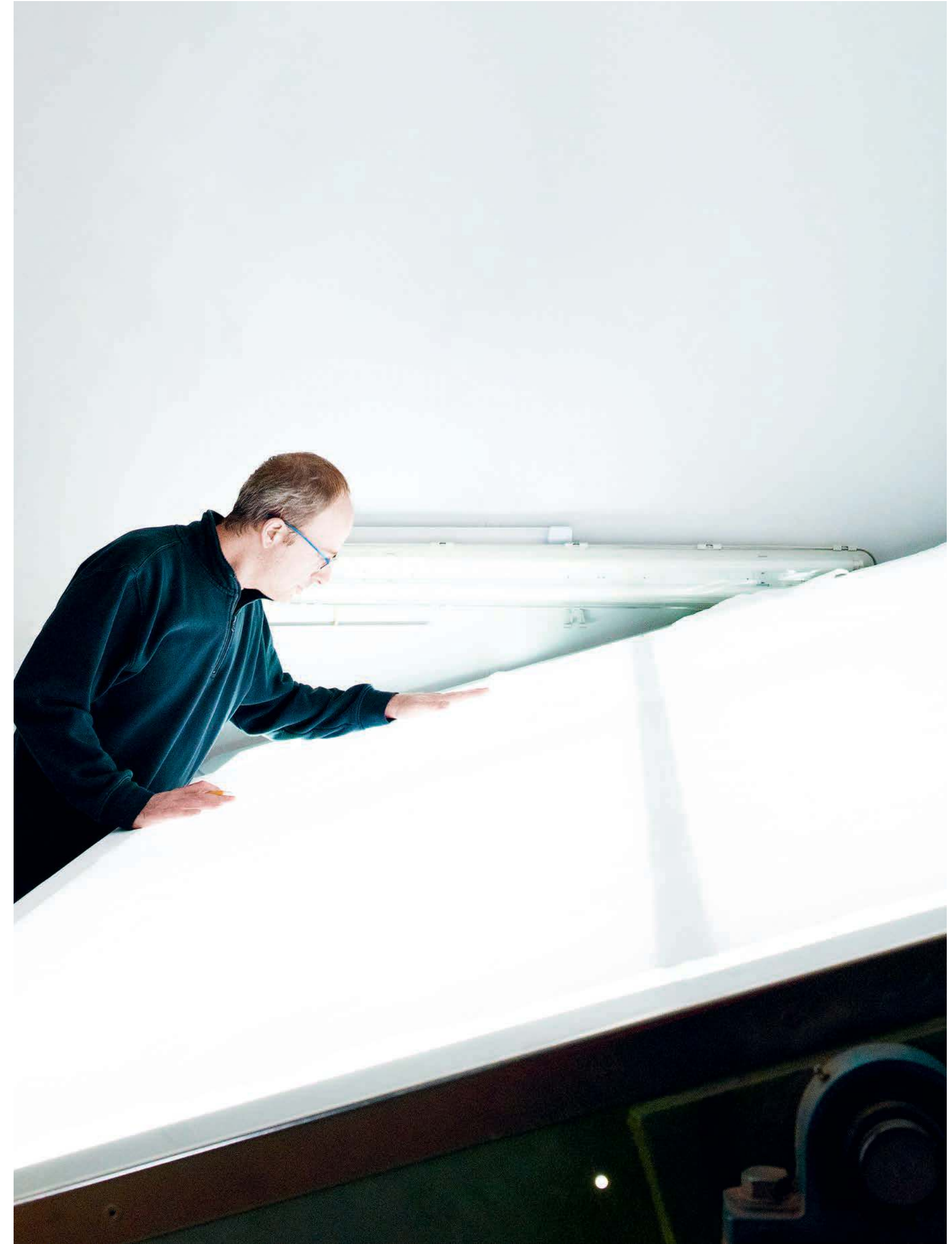


Paper pick-up tambour at the end of the manufacturing process.  
Prelievo del tamburo di carta al termine del processo di lavorazione.





Sheets-forming device for paper color sampling.  
Strumento forma fogli per la prototipazione della carta.



A technician of Cartiere di Guarcino running sample checks  
on the final product to detect impurities.  
Un tecnico di Cartiere di Guarcino effettua controlli a campione  
sul prodotto finito per verificare l'assenza di impurità.



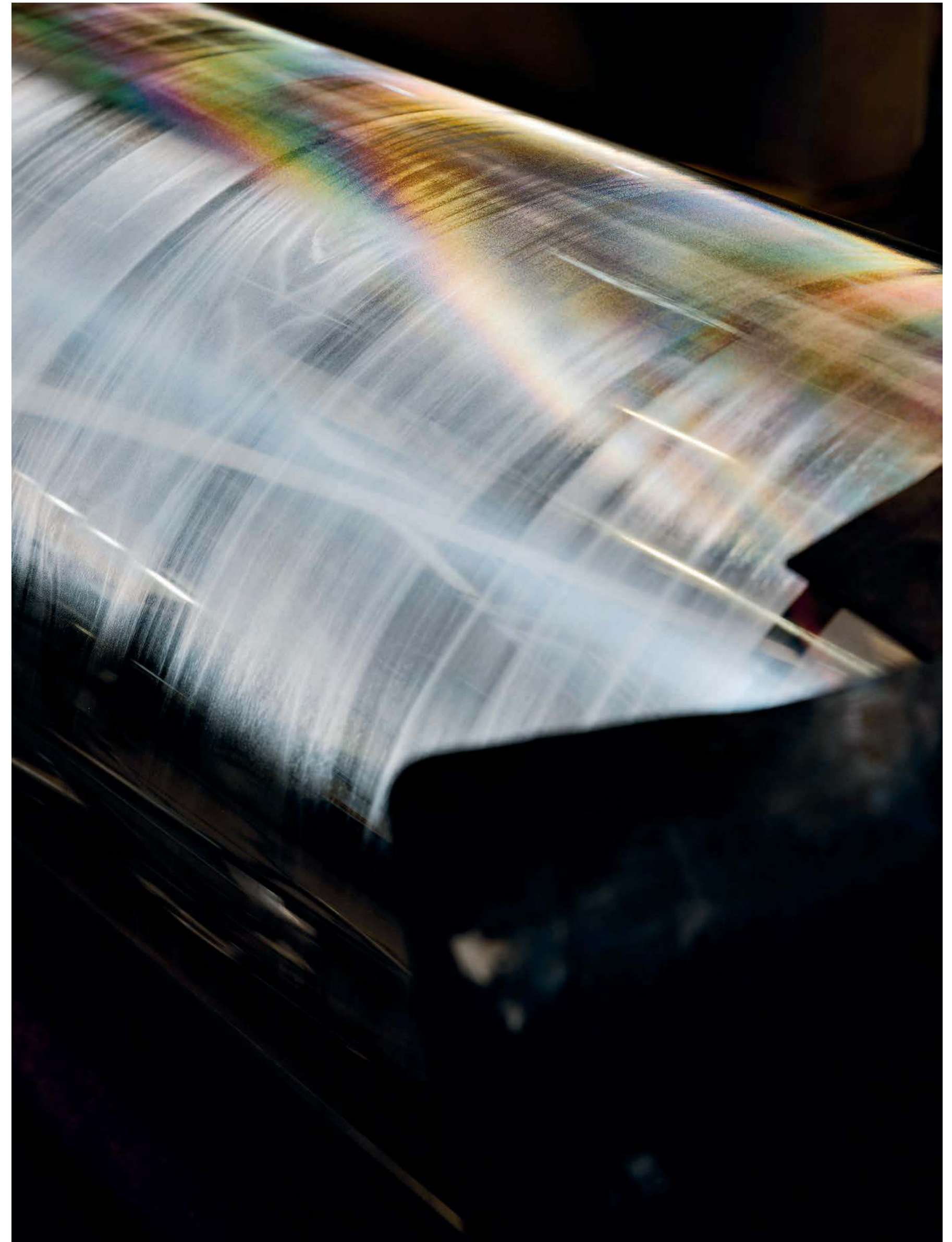


Machine operator in Neodecortech Printing division.  
Addetto alla macchina nel reparto stampa Neodecortech.





Printing trials check while working on the decors in Neodecortech Lab. Visione di prove di stampa durante il lavoro sui decorativi nel Lab Neodecortech.



Neodecortech printing cylinder. Cilindro di stampa Neodecortech.





Color references stored  
in Neodecortech printing archive.  
Referenze cromatiche conservate  
nell'archivio di stampa di Neodecortech.



Printed plastic film reels.  
Bobine di film plastici stampati (PPLF).





Up and right: Neodecortech showroom at Filago, (Bergamo) Group headquarter.  
Sopra e a destra: showroom Neodecortech presso l'headquarter del Gruppo a Filago, (Bergamo).



## A concrete commitment to man and environment. An extract from the Sustainability Report 2018.

## Impegno concreto per l'uomo e l'ambiente. Bilancio di Sostenibilità 2018, un estratto.

## CEO'S LETTER

This edition of the Sustainability Report finds the structure of the Group renewed: in July 2018 Neodecortech S.p.A. acquired Texte, a lamination business division, from Corbetta FIA S.r.l.. This acquisition drives the Group forward in its growth path, allowing it to include PPLF (Plastic Printed Laminated Film) designed for LVT flooring in its product range. The entry of Texte into the Group is a further step in the direction of supply chain integration, aiming at creating a more and more complete offer, through the continuous experimentation of aesthetic and technological solutions, and a transversal positioning in the interior design industry. As Neodecortech and the Group grow, in order to guarantee stable performances, the strategy must innovate as well. This evolution doesn't only require a proactive and concrete approach, enabling the translation of the Group's values and commitments into coherent and effective policies, but also an attentive monitoring of what is happening among our stakeholders, inside and outside of the Group. There can be no lasting strategic growth without sustainability, and to remain constantly cutting edge, the planning of the Group's goals and investments rises up to the challenge of sustainable value creation for the future of the planet and the people: investing in the technological innovation and in the development of new products aiming at a constant improvement of our production processes; investing in our employees' training throughout their career, fostering the continuous development of their expertise. In this context, the Sustainability Report is the catalyst for all of our efforts on the vast front of sustainability, providing the opportunity to reflect on what has been concretely achieved so far and to formulate our next steps. Currently in its fourth edition, this report guides us on our path with renewed determination, based on a strategic vision that responds to the constant stimuli, with our eyes looking forward, sharing the results that we have achieved so far and the ones that are yet to be realized.

Luigi Cologni



## LETTERA AD

La presente edizione del Bilancio di Sostenibilità trova l'assetto del Gruppo nuovamente modificato: nel luglio 2018 Neodecortech ha acquisito da Corbetta FIA S.r.l. il ramo d'azienda Texte, specializzato nella laminazione. Tale acquisizione si colloca naturalmente nel percorso di innovazione e crescita intrapreso dal Gruppo, e consentirà di ampliare l'offerta anche ai prodotti PPLF (Plastic Printed Laminated Film), utilizzati per la produzione di pavimenti LVT. L'entrata di Texte nel Gruppo è quindi un nuovo passo di un percorso di integrazione lungo la filiera che mira a costruire un'offerta sempre più completa per i nostri clienti, attraverso la continua sperimentazione di nuove soluzioni estetiche e tecnologiche e un posizionamento trasversale sul mercato del mobile e del flooring. Neodecortech evolve e, insieme al Gruppo, evolve la sua strategia, per garantire performance costanti nel tempo e il mantenimento dei risultati raggiunti. Questa evoluzione prevede non solo un approccio proattivo e concreto, capace di tradurre i valori e gli impegni del Gruppo in politiche coerenti ed efficaci, ma anche un sensibile monitoraggio di quanto accade tra i nostri stakeholder, dentro e fuori il Gruppo. Non esiste crescita duratura e strategica senza sostenibilità: la pianificazione delle iniziative future, degli obiettivi e degli investimenti del Gruppo risponde alla sfida di creazione di valore sostenibile per il futuro del pianeta e delle persone, al fine di restare costantemente all'avanguardia, investendo nell'innovazione tecnologica e nello sviluppo di nuovi prodotti, in ottica di costante miglioramento degli attuali processi produttivi; investendo nella formazione delle nostre persone in ogni fase del percorso lavorativo, al fine di accrescere la professionalità. In questo contesto, il Bilancio di Sostenibilità costituisce lo strumento catalizzatore di tutti i nostri sforzi sull'ampio fronte della sostenibilità, fornisce l'occasione per riflettere su quanto è stato concretamente raggiunto e formulare gli obiettivi futuri. Giunti alla quarta edizione, il nostro percorso continua pertanto con determinazione, basato su una visione strategica che risponde alle continue sollecitazioni ricevute, con forte orientamento al futuro, per condividere e raccontare i risultati sinora concretizzati e, in prospettiva, da realizzare.



### III.Sustainability

#### THE GROUP

Neodecortech is a Group constituted by three companies, which share the same vision and a clear industrial strategy: providing the interior design industry with high-end products enriched with a distinctive Italian flair.

The Group is a leader in Italy in the production of decorative paper for laminated panels and flooring. Neodecortech's activity is focused on the production of complete and technologically-advanced solutions for interior design projects, covering all phases of the decorative papers production process: from the management of raw materials to the finished product and the management of end-of-line logistic, through a special finish and impregnation treatment.

4 markets:  
Biomass Energy  
Paper decor  
Paper decor printed and impregnated  
Plastic printed laminated film

More than 50 products divided into:  
Cartiere di Guarino, 4 categories of products: Unicolor, Print Base Paper, Backer Papers, Underlay

Neodecortech, 3 brand and 8 categories of products:  
Texte: Microtop, Thin top, Titan  
Confalonieri: printed paper, impregnated paper and finish foil  
Plana: PPF and PPLF

900 decor models that are able to imitate different natural materials, such as wood and stone, and surfaces, like concrete and metal, up to fabric-inspired textures as well as pure abstract geometries.

⚡  
IN 2018:  
CDG: + 40 millions of kg of paper  
NDT: + 10 millions of kg of products  
BEG: + 130 millions of kwh of energy

⚡  
CERTIFICATIONS:  
100% Made in Italy – Neodecortech S.p.A. only  
FSC® – Chain of Custody  
PEFC – Cartiere di Guarino only  
OH SAS 18001  
UNI EN ISO 14001  
UNI EN ISO 9001  
UNI EN ISO 50001

### III.Sostenibilità

#### IL GRUPPO

Neodecortech è un Gruppo costituito da tre società che condividono la stessa visione e una chiara strategia industriale: fornire al settore dell'interior design prodotti di alta gamma, impreziositi dallo stile tipicamente italiano.

Il Gruppo è leader in Italia nella produzione di carte decorative per pannelli nobilitati e del flooring. L'attività di Neodecortech si concretizza nella produzione di soluzioni complete e tecnologicamente all'avanguardia per la realizzazione di progetti di interior design, coprendo tutte le fasi del processo produttivo della carta decorativa, dalla gestione delle materie prime, passando per la finitura superficiale e l'impregnazione, fino al prodotto finito e alla gestione della logistica di fine linea.

4 mercati:  
Energia da biomasse  
Carta decor  
Carta decor stampata ed impregnata  
Film plastici stampati e laminati

Oltre 50 prodotti divisi tra:  
Cartiere di Guarino, 4 categorie di prodotti: carte Unicolor, Base stampa, Bilanciati, Underlay

Neodecortech, 3 brand e 8 categorie di prodotti:  
Texte: Microtop, Thin top, Titan  
Confalonieri: carta stampata, carta impregnata e finish foil  
Plana: PPF e PPLF

900 tipologie di decori, capaci di imitare differenti materiali naturali come legno e pietra, e superfici come cemento e metallo, fino alle texture di ispirazione tessile e a pure geometrie astratte.

⚡  
NEL 2018:  
CDG: + di 40 milioni di kg di carta  
NDT: + di 10 milioni di kg di prodotti  
BEG: + 130 milioni di kwh di energia

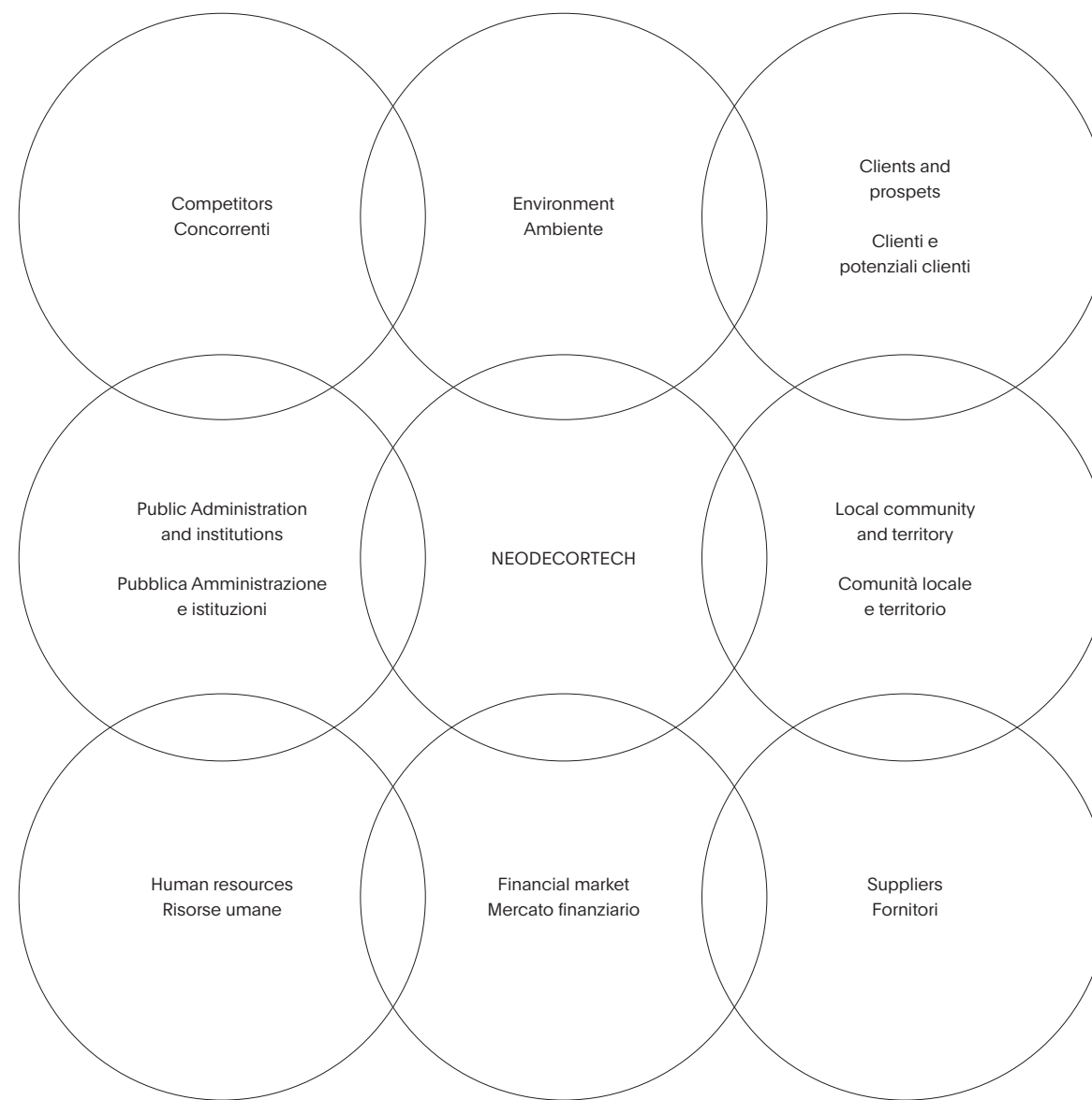
⚡  
LE CERTIFICAZIONI:  
100% Made in Italy – per Neodecortech S.p.A.  
FSC® – Chain of Custody  
PEFC – per Cartiere di Guarino  
OH SAS 18001  
UNI EN ISO 14001  
UNI EN ISO 9001  
UNI EN ISO 50001

#### THE STAKEHOLDERS

Neodecortech aims to maintaining and developing a trustworthy relationship with its stakeholders, individuals, groups or institutions, whose contribution is necessary for the Group's mission or that in any case have an interest in its achievement. For every stakeholder, Neodecortech Code of Ethics offers the ethical principles on which all its activities are based.

#### GLI STAKEHOLDER

Neodecortech ambisce a mantenere e sviluppare un rapporto di fiducia con i propri stakeholder, individui, gruppi o istituzioni il cui apporto è necessario per realizzare la missione del Gruppo, o che esprimono interessi o aspettative rispetto al suo perseguimento. Per ogni stakeholder, il Codice Etico di Neodecortech offre i principi deontologici su cui si basa tutta l'attività.



#### SUSTAINABILITY STRATEGY

The production quality and management efficiency allow Neodecortech to collaborate with all leader companies in the sector, with complete control over each stage of production and demonstrating a strong commitment to environment safeguard. An entrepreneurial vision at 360° based on Group values. Neodecortech believes it essential the greatest respect for every form of human rights, the attention and the safeguard of workers' health, physical and moral integrity, decency in business relations with suppliers and clients, transparency with Public Administration and Supervisory Bodies in every form and expression. In line with its values, Neodecortech strategy consists in guaranteeing excellence and business sustainability through the steady improvement of all production and processes performances. Policies, management models and internal codes the Group has implemented are the tangible proof of its commitment, in line with the adopted strategic approach. Ethical policy, Code of Conduct and the Charter of Values are, in fact, combined with the Organizational, Management and Controls Models pursuant to Legislative Decree 231/2001 that all companies in the Group have implemented.

#### LA STRATEGIA DI SOSTENIBILITÀ

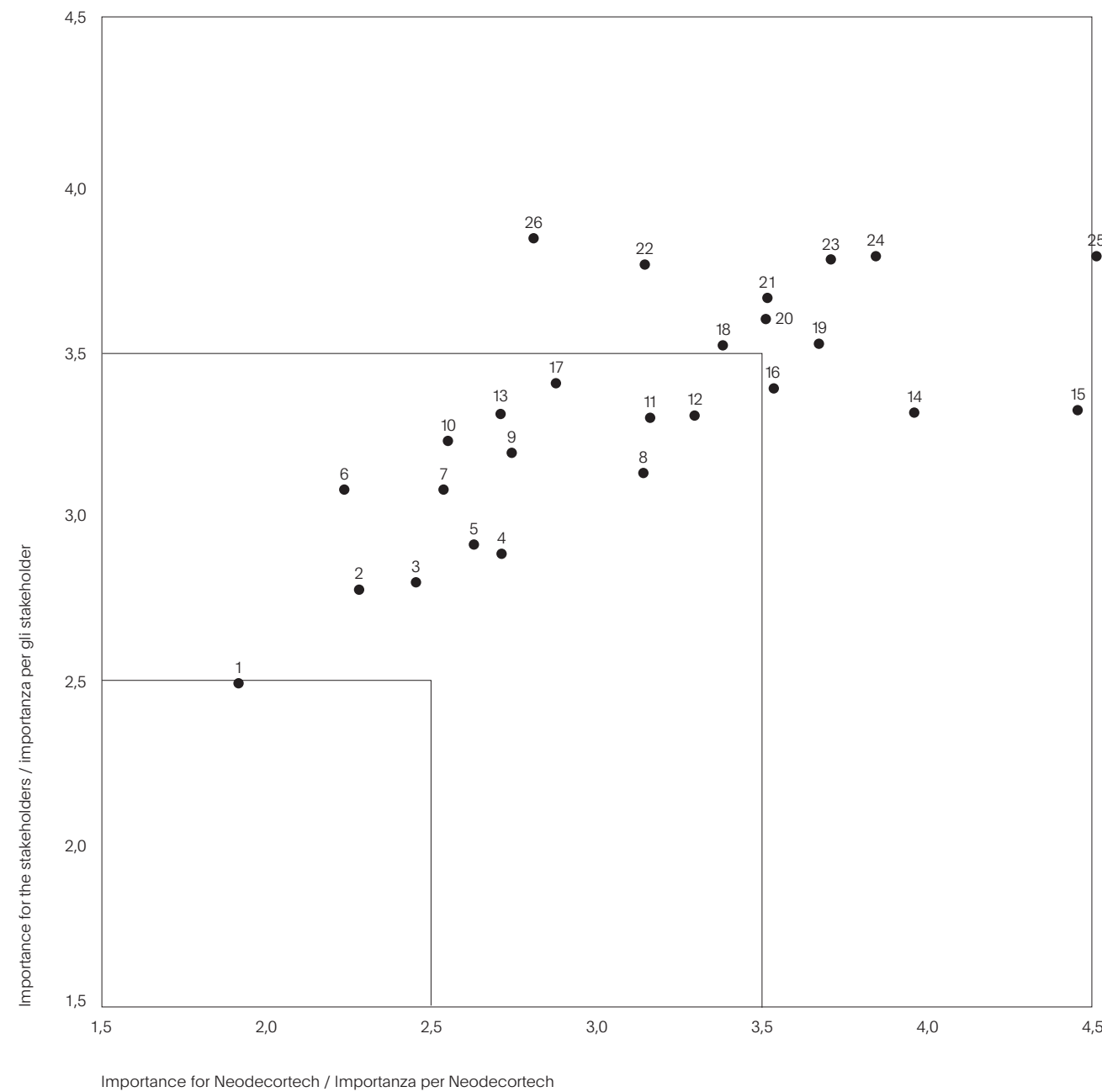
La qualità produttiva e l'efficienza gestionale consentono a Neodecortech di collaborare con tutte le maggiori aziende del settore, nel completo controllo di ogni fase di lavorazione e dimostrando grande attenzione al rispetto per l'ambiente. Una visione imprenditoriale a 360 gradi che ritrova le proprie radici nei valori del Gruppo. Neodecortech ritiene imprescindibile il massimo rispetto per la dignità umana sotto ogni sua forma, la cura e la tutela della salute e dell'integrità fisica e morale dei lavoratori, la correttezza nei rapporti commerciali con fornitori e clienti e la trasparenza dei rapporti con la Pubblica Amministrazione e gli organi di vigilanza in ogni loro forma ed espressione. In linea con i propri valori, la strategia di Neodecortech consiste nel garantire l'eccellenza e la sostenibilità del business attraverso il miglioramento continuo di tutte le performance, di processo e di prodotto. Le politiche, i modelli di gestione e i codici interni di cui il Gruppo si è dotato, sono la prova tangibile degli impegni presi, in linea con l'approccio strategico adottato. Politica Etica, Codice Etico e Carta dei Valori sono infatti accompagnati dai Modelli di Organizzazione Gestione e Controllo ex D.lgs. 231/2001 adottati da tutte le società del Gruppo.



### III.Sustainability

#### THE MATERIALITY MATRIX

26 aspects, from raw materials to workers health and safety, through economic performance and clients satisfaction. The Materiality Matrix depicts the importance level of each topic for Neodecortech (horizontal axis) and its stakeholders (vertical axis), giving an overview of truly significant sustainability issues on which the Group has to focus. In 2018 the Matrix has been updated internally – in consideration of the new company branch acquired by Neodecortech S.p.A., Texte – and externally, engaging with some of the most relevant CDG and BEG stakeholders, identified among suppliers, clients and Public Administration and Institutions.



#### KEY / LEGENDA

- |   |  |
|---|--|
| 1. Diversity and equal opportunities / Diversità e pari opportunità | 14. Energy / Energia   |
| 2. Local suppliers / Fornitori locali                               | 15. Cellulose / Cellulosa  |
| 3. Transport / Trasporto  | 16. Training / Formazione  |
| 4. Employees management / Gestione dei dipendenti                   | 17. Supplier's environmental policies / Politiche ambientali dei fornitori |
| 5. Impact on local community / Impatto sulla comunità locale        | 18. Anti-corruption / Anticorruzione                                       |
| 6. Waste / Rifiuti  | 19. Economic Performance / Performance economica                           |
| 7. Biodiversity / Biodiversità                                      | 20. Occupational Safety and health / Sicurezza sul lavoro                  |
| 8. Labelling / Etichettatura  | 21. Emissions / Emissioni  |
| 9. Chemical substances / Sostanze chimiche                          | 22. Consumer security / Sicurezza del consumatore                          |
| 10. Supplier's labour policies / Politiche lavorative dei fornitori | 23. Compliance   |
| 11. Water / Acqua   | 24. Paper / Carta  |
| 12. Customers satisfaction / Soddisfazione clienti                  | 25. Plastic materials / Materiali plastici                                 |
| 13. Complaints / Reclami  | 26. Environmental impacts mitigation / Mitigazione impatti ambientali      |

### III.Sostenibilità

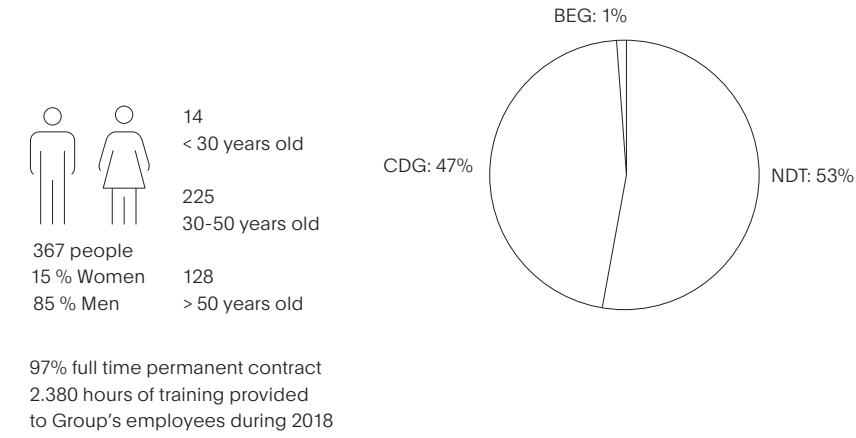
#### LA MATRICE DI MATERIALITÀ

26 temi, dalle materie prime alla sicurezza dei dipendenti, passando per la performance economica e la soddisfazione dei clienti. La Matrice di Materialità ritrae il livello di importanza di ciascun tema per Neodecortech (asse orizzontale) e per i suoi stakeholder (asse verticale), offrendo una panoramica di quali sono le tematiche di sostenibilità realmente significative, su cui deve concentrarsi l'attenzione del Gruppo. Nel 2018 la Matrice è stata aggiornata internamente – includendo nel perimetro il nuovo ramo d'azienda acquisito da Neodecortech, Texte – ed esternamente, coinvolgendo alcuni degli stakeholder più rilevanti di Cartiere di Guarcino e BEG, identificati tra fornitori, clienti e rappresentanti della Pubblica Amministrazione e delle Istituzioni.

#### HUMAN RESOURCES

Human resources are an essential and fundamental asset for a company: people quality and competencies represent fundamental distinguishing aspects and contribute decisively to the competitive advantage, even more importantly in the sector and the international scenario in which the Group operates.

#### EMPLOYEES



Neodecortech puts its employees' health and safety at the center of its activities, inciting its collaborators to pay close attention to their health and safety. With this purpose, the Group enhance the respect for company and law regulations on occupational health and safety, in addition to the National Collective Employment Contract directives. In 2018 the number of occupational accidents decreased by 63%.

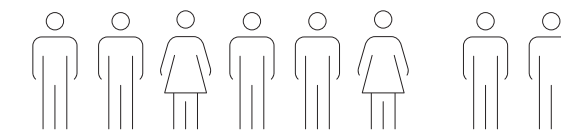
↙  
The Group constant goal for the performance of its business activities is the reduction to zero accidents.

#### OUR RESPONSABILITIES

##### Local community and territory impacts

Neodecortech considers indispensable being open to the dialogue and confrontation with the local communities and the territories where the Group companies are based. The fair and regular management of all regulation aspects related to Group activities, along with the guidelines implemented over the years, has made it possible to establish a collaborative debate with Entities, Institutions and local Authorities.

Neodecortech believes in the strategic value of dialogue and collaboration with territory excellences and, from this perspective of mutual sharing and growth, the Group has started an alternating school/work program aimed to train professionals with specific skills, to be included in departments where the growth path is more significant: productive department, internationalization and commercial department, R&D department.



In 2018  
6 students at Neodecortech S.p.A.  
2 students at Cartiere di Guarcino

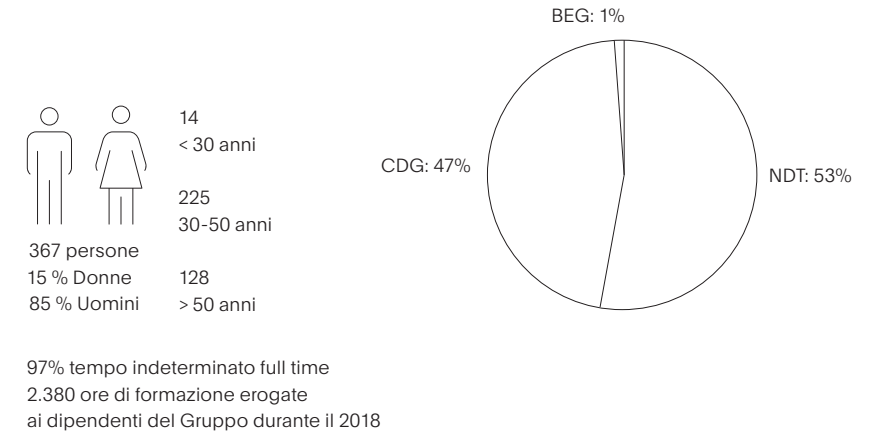
##### Donazioni

For Neodecortech donations are one of the instruments the companies can use to actively contribute to the local community life, sharing success and difficult times. The donations range depends on territory characteristics and needs and can be purely of social or cultural nature. In the first case, for example: Neodecortech S.p.A. contribution to Filago Municipality, in order to create study grants intended for the most deserving students. In the second case: CDG donation for the Madonna di Loreto rural church external restoration and the Neodecortech S.p.A. contribution to Fondazione Donizetti di Bergamo.

#### LE RISORSE UMANE

Le risorse umane sono un bene imprescindibile e fondamentale per qualsiasi azienda: la qualità e le competenze delle persone rappresentano elementi distintivi fondamentali e contribuiscono in modo determinante alla costruzione del vantaggio competitivo, ancor più nel settore e nel contesto internazionale in cui il Gruppo opera.

#### DIPENDENTI



Neodecortech pone al centro del proprio essere e delle proprie attività la salute e la sicurezza dei lavoratori, stimolando i propri collaboratori affinché pongano la massima attenzione alla propria salute ed incolumità. A tal scopo il Gruppo promuove il rispetto delle disposizioni aziendali e delle indicazioni di legge in materia di salute e sicurezza sul lavoro, oltre che quanto indicato nei CCNL di settore. Nel 2018 gli infortuni nel Gruppo sono diminuiti del 63%.

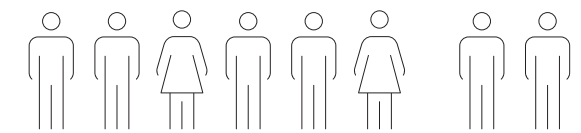
↙  
L'obiettivo che il Gruppo si pone costantemente nello svolgimento delle proprie attività aziendali è quello di puntare a ridurre a zero gli infortuni.

#### LE NOSTRE RESPONSABILITÀ

##### L'impatto sulle comunità locali e il territorio

Neodecortech considera indispensabile essere sempre disponibile al dialogo e al confronto con le comunità e con i territori in cui sono inserite le sedi del Gruppo. La corretta e regolare gestione di tutti gli aspetti normativi relativi alle attività del Gruppo, insieme alle linee di indirizzo assunte nel tempo, hanno fatto sì che fosse possibile instaurare un collaborativo confronto con Enti, Istituzioni e Autorità locali.

Neodecortech ritiene strategici il dialogo e la collaborazione con le eccellenze del territorio e, in quest'ottica di reciproco scambio e crescita, ha avviato un percorso di alternanza scuola lavoro mirato a formare figure con specifiche competenze professionali da inserire nei comparti aziendali dove più significativo è il processo evolutivo: l'area produttiva, l'area commercio e internazionalizzazione, l'area ricerca e sviluppo.



Nel 2018  
6 studenti in Neodecortech S.p.A.  
2 studenti in Cartiere di Guarcino

##### Donazioni

Per Neodecortech liberalità e donazioni sono uno degli strumenti attraverso i quali le imprese possono partecipare attivamente alla vita delle comunità locali, condividendo successi e difficoltà. L'ambito di tali donazioni varia naturalmente con le diverse caratteristiche del territorio e delle sue necessità, e può essere sociale - in questo rientra il contributo di Neodecortech S.p.A. al Comune di Filago, per attivare borse di studio per i ragazzi più meritevoli - o culturale - come il restauro e risanamento esterno della chiesa rurale della Madonna di Loreto finanziato da Cartiere di Guarcino ed il contributo di Neodecortech S.p.A. alla Fondazione Donizetti di Bergamo.



### III.Sustainability

#### OUR RESPONSABILITIES

##### Attention to Suppliers

Neodecortech understands that the choice of a supplier is a critical factor that significantly contributes to determine the productive process or products quality. Company partners supply not only raw materials - cellulose and paper, inks and varnishes, fuels and chemicals, but also maintenance and logistic services: all essential factors for Neodecortech success. For this reason, the Group aims to involve its suppliers in the implemented environmental and labor policies. Overall, the Group supply chain involves 140 main suppliers, among raw materials, auxiliary products and services. As it is a small and highly-specialized sector, the number of raw materials suppliers the Group relies on is limited. Moreover, given the specific nature of the materials used during productive processes (resins, titanium dioxide, etc.), it is frequently necessary to look beyond national borders to select the most suitable supplier. Nevertheless, whenever possible, the Group companies turn to local suppliers, especially for maintenance activities, for transportation and services of all kind offered in the territory.

##### Consumer's safety and product traceability

Neodecortech pays particular attention to end-consumer's safety, making sure that law requirements are correctly fulfilled and remaining constantly updated regarding any new regulation. The companies decision to use increasingly safe raw materials demonstrates this approach and confirms the importance and the central position of this issue. All Group companies take care of identifying possible dangers related to the products, providing toxicological, environmental, instructions information regarding products disposal and transportation. The issue is relevant because products in and out traceability enables monitoring and control systems activation. Moreover, only through an efficient products labelling it is possible to comply with FSC® and PEFC certification, regarding cellulose and paper raw materials sustainability, requirements on single lots identification and raw materials origin traceability. Therefore, it is possible to trace each unit in every moment and to link it to its basic paper, or even before, to the pulp supplier.

### III.Sostenibilità

#### LE NOSTRE RESPONSABILITÀ

##### L'attenzione per i fornitori

Neodecortech è consapevole che la scelta di un fornitore sia un fattore critico e contribuisca in modo significativo a determinare la qualità di un processo produttivo o di un prodotto. I partner delle società forniscono materie prime - cellulosa e biossido di titanio, inchiostri, resine e vernici, carburanti e sostanze chimiche, ma anche servizi di manutenzione e di logistica: tutti fattori essenziali per la buona riuscita del lavoro di Neodecortech. Per questo il Gruppo si pone l'obiettivo di coinvolgere i propri fornitori relativamente alle politiche ambientali e lavorative adottate. Nel complesso, la filiera del Gruppo coinvolge circa 140 fornitori principali, tra materie prime, prodotti ausiliari e servizi. Trattandosi di un settore ristretto e molto specializzato, il numero di fornitori di materie prime ai quali le società si rivolgono è molto contenuto. Inoltre, la particolare natura dei materiali di cui ci si avvale durante i processi produttivi (resine, biossido di titanio, etc.) fa sì che, per identificare il fornitore più adatto, spesso sia necessario guardare oltre i confini nazionali. Nonostante ciò, quando possibile, le società del Gruppo si rivolgono a fornitori locali, in particolare per quanto concerne l'attività di manutenzione, per i trasporti e per servizi di vario genere offerti dal territorio.

##### La sicurezza del consumatore e la tracciabilità di prodotto

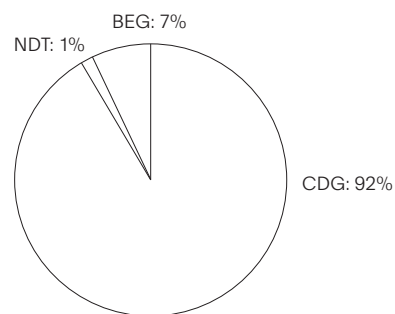
Neodecortech pone particolare attenzione alla sicurezza del consumatore finale dei propri prodotti, assicurandosi che vengano rispettati i requisiti di legge e mantenendo un costante aggiornamento relativamente ad eventuali novità normative. Questo approccio è dimostrato dalla decisione di utilizzare materie prime più sicure disponibili sul mercato, che accomuna tutte le società del Gruppo e che conferma l'importanza e la centralità di questo tema. Tutte le società di Neodecortech si preoccupano di identificare eventuali pericoli legati al prodotto, fornire informazioni tossicologiche, ecologiche, istruzioni relative allo smaltimento e al trasporto dei prodotti. Il tema è importante perché consentendo la tracciabilità dei prodotti in entrata e in uscita permette di attivare sistemi di controllo e di monitoraggio. Inoltre, solo attraverso una efficace etichettatura dei prodotti si possono rispettare le regole imposte dalle certificazioni FSC® e PEFC, relative alla sostenibilità delle materie prime cellulosa e carta, cui aderiscono le società del Gruppo, che richiedono di poter identificare ogni singolo lotto e ricondurlo alle materie prime d'origine. Ogni unità di prodotto stoccata o venduta è quindi tracciabile in ogni momento e riconducibile al fornitore da cui la carta base è stata ricevuta e, ancora prima, al fornitore di pasta di cellulosa.

#### OUR RESPONSABILITIES

##### Mitigation of environmental impact

Neodecortech is aware that a responsible company management depends on the respect for the environment and on a constant research of the most innovative techniques for its own productive process. These topics are fundamental to address the changes which the present economic and social scenario requires to all companies. Therefore, Neodecortech must take on a proactive role to contribute to the building of a better future, through more sustainable productive processes and products.

As far as environmental aspects are concerned, Group companies comply with legislative indications and prescriptions (European, National and Territorial), constantly operating in collaboration with Institutions, appointed Bodies and competent Supervisory Boards.

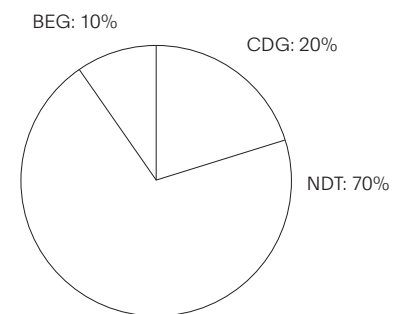


WATER CONSUMPTION 2018  
TOTAL:1.828.391 mc  
Per kg of product:  
CDG: 0,0441 mc  
NDT: 0,0008 mc

Per kwh generated by BEG: 0,0009 mc

CONSUMI ACQUA 2018  
TOTALE:1.828.391 mc  
Per kg di prodotto:  
CDG: 0,0441 mc  
NDT: 0,0008 mc

Per kwh prodotto da BEG: 0,0009 mc



WASTE PRODUCTION 2018  
TOTAL: 4.551.691 kg  
Per kg of product:  
CDG: 0,0241 kg  
NDT: 0,1895 kg

Per kwh generated by BEG: 0,0031 kg

PRODUZIONE RIFIUTI 2018  
TOTALE: 4.551.691 kg  
Per kg di prodotto:  
CDG: 0,0241 kg  
NDT: 0,1895 kg

Per kwh prodotto da BEG: 0,0031 kg

CDG's energy consumption, in the form of steam and electric energy, is entirely produced by BEG. From a circular economy perspective, BEG engines are fed with bioliquids, vegetable oil and animal byproducts. Since 2017, BEG only uses animal fat from Italian supplier as fuel, aware of the benefits deriving from a short supply chain.

In 2018, BEG produced 139.579.770 kwh of energy, whose 30% used to cover CDG energy needs and 70% released to the grid.

The energy consumed in NDT is certified as generated from renewable sources.



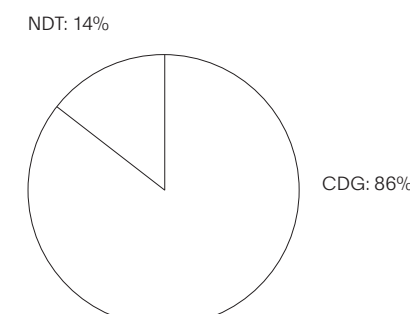
Environmental goals are set not only by related laws and regulations, but also by business choices and goals, aimed to contain and reduce levels of pollution, energy consumption, waste and production waste, vehicular traffic for raw materials and end products transportation. Therefore, the Group approach goes beyond the compliance in the environmental field, to constantly improve in this sector, compatibly with available resources and knowledge.

#### LE NOSTRE RESPONSABILITÀ

##### La mitigazione degli impatti ambientali

Neodecortech è consapevole che una gestione aziendale responsabile dipende anche dal rispetto dell'ambiente, oltre che da una continua ricerca delle tecniche più innovative applicabili ai propri processi produttivi. Tali temi sono fondamentali per affrontare i cambiamenti che l'attuale contesto economico e sociale richiede a tutte le aziende. Neodecortech non può quindi esimersi dall'assumere un ruolo propositivo e attivo per contribuire alla costruzione di un futuro migliore attraverso processi produttivi e prodotti più sostenibili.

Relativamente agli aspetti ambientali, le aziende del Gruppo si attengono prima di tutto alle indicazioni e prescrizioni legislative (Europee, Nazionali e Territoriali) operando e confrontandosi costantemente su questi temi con le Istituzioni, gli Enti preposti e gli Organismi di controllo competenti.



ENERGY CONSUMPTION 2018  
TOTAL: 49.522.274 kwh  
Per kg of product:  
CDG: 1,1134 kwh  
NDT: 0,4339 kwh

Per kwh generated by BEG: 0,0031 kg

CONSUMI ENERGIA 2018  
TOTALE: 49.522.274 kwh  
Per kg di prodotto:  
CDG: 1,1134 kwh  
NDT: 0,4339 kwh

Per kwh prodotto da BEG: 0,0031 kg

L'energia consumata da CDG, sotto forma di vapore ed energia elettrica, è prodotta interamente da BEG. In un'ottica di economia circolare i motori di BEG sono alimentati a bioliquidi, in particolare oli vegetali e SOA (sottoprodotti di origine animale). A partire dal 2017, BEG utilizza come combustibile unicamente grasso animale proveniente da fornitori italiani, nella consapevolezza dei benefici di una filiera corta.

Nel 2018 BEG ha prodotto 139.579.770 kwh di energia, il 30% destinati a coprire il fabbisogno energetico di CDG, il 70% ceduto alla rete.

L'energia elettrica consumata in NDT è certificata come proveniente da fonti rinnovabili.



Gli obiettivi ambientali sono fissati, oltre che da leggi e norme di riferimento, anche dalle scelte e dagli obiettivi aziendali, finalizzati al contenimento e alla riduzione dei livelli d'inquinamento, dei consumi energetici, dei rifiuti e scarti di produzione, del traffico veicolare per il trasporto di materie prime e prodotti finiti. L'approccio del Gruppo va dunque oltre la semplice compliance in campo ambientale, nell'ottica di un miglioramento continuo, compatibile con le risorse e le conoscenze a disposizione.



**A question of scale.  
The different dimensions  
of everyday life.**

**Una questione di scala.  
Le differenti dimensioni  
del vivere quotidiano.**



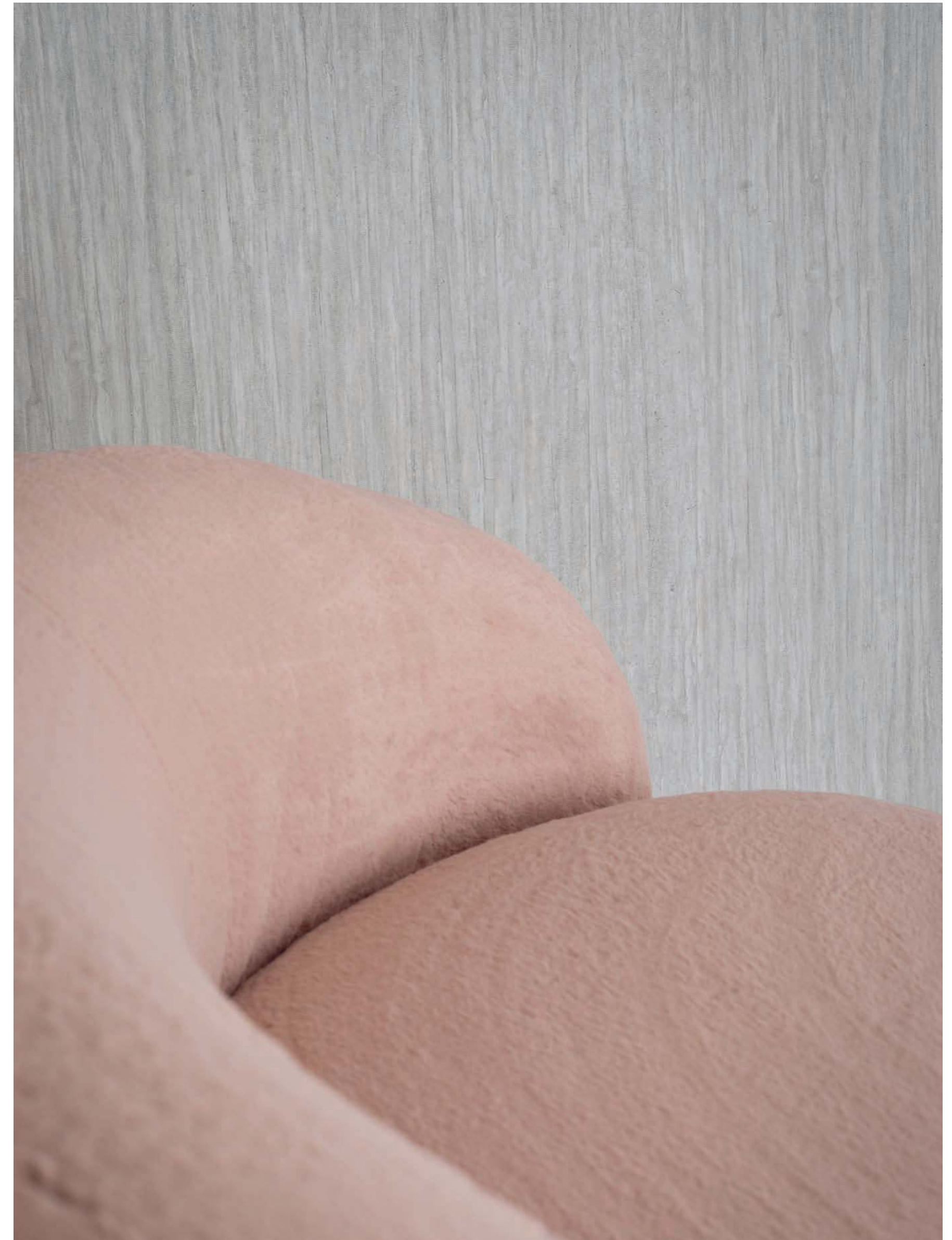
















Lapis C2579, Detroit MC712, Olmo Sophia C2288



Noce Rubino MC680

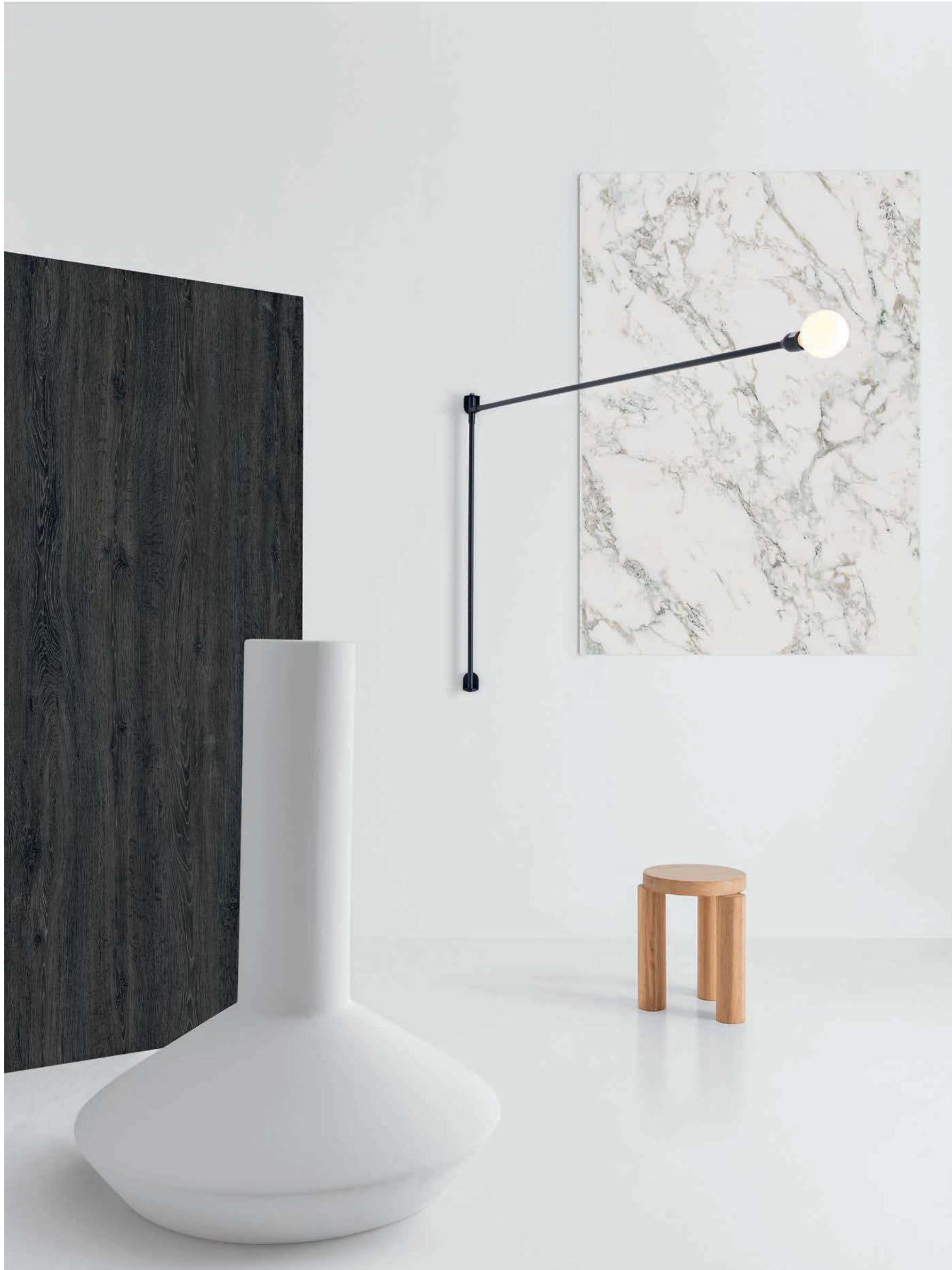




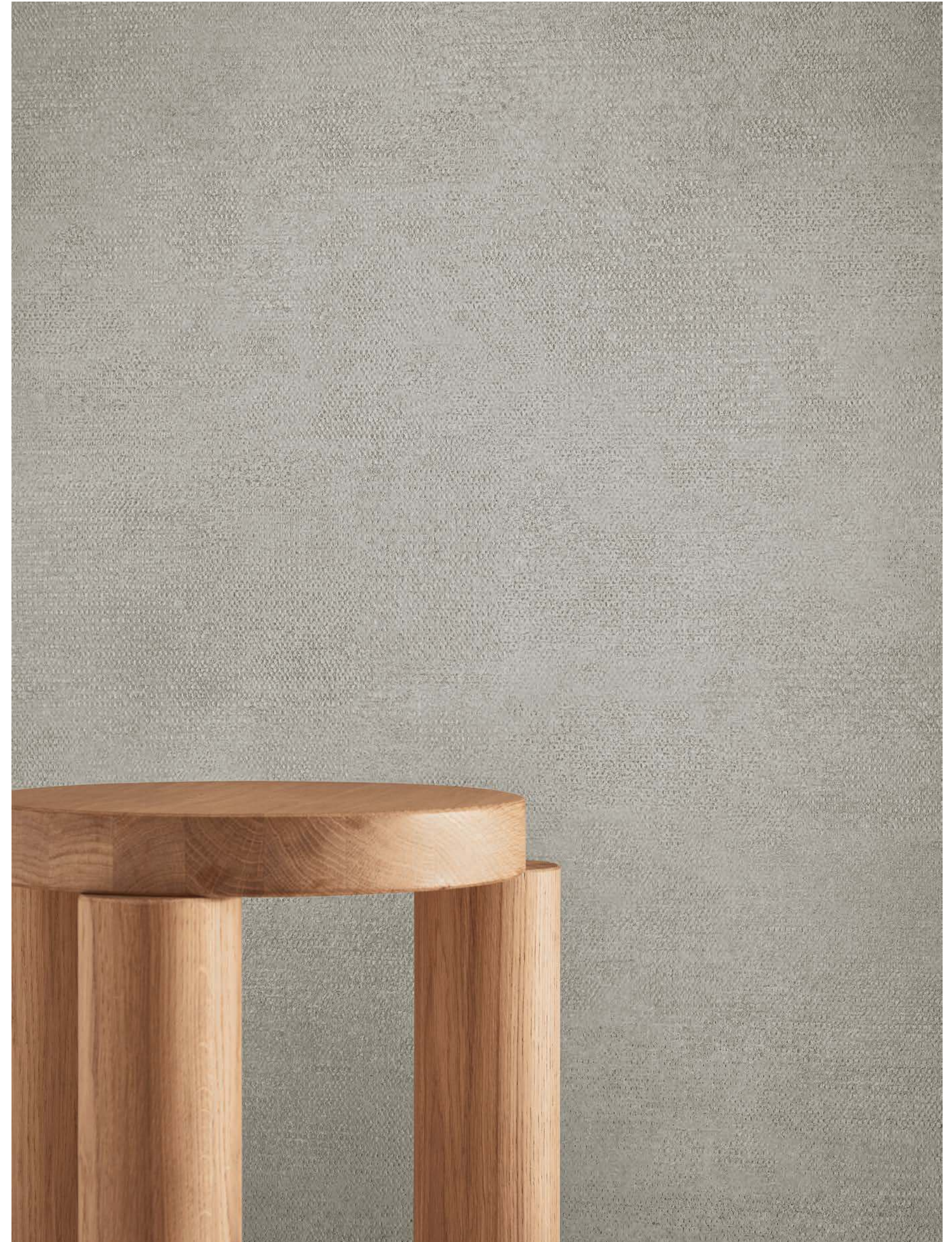








Rovere Laguna MC710, Marmo Eracle MC142



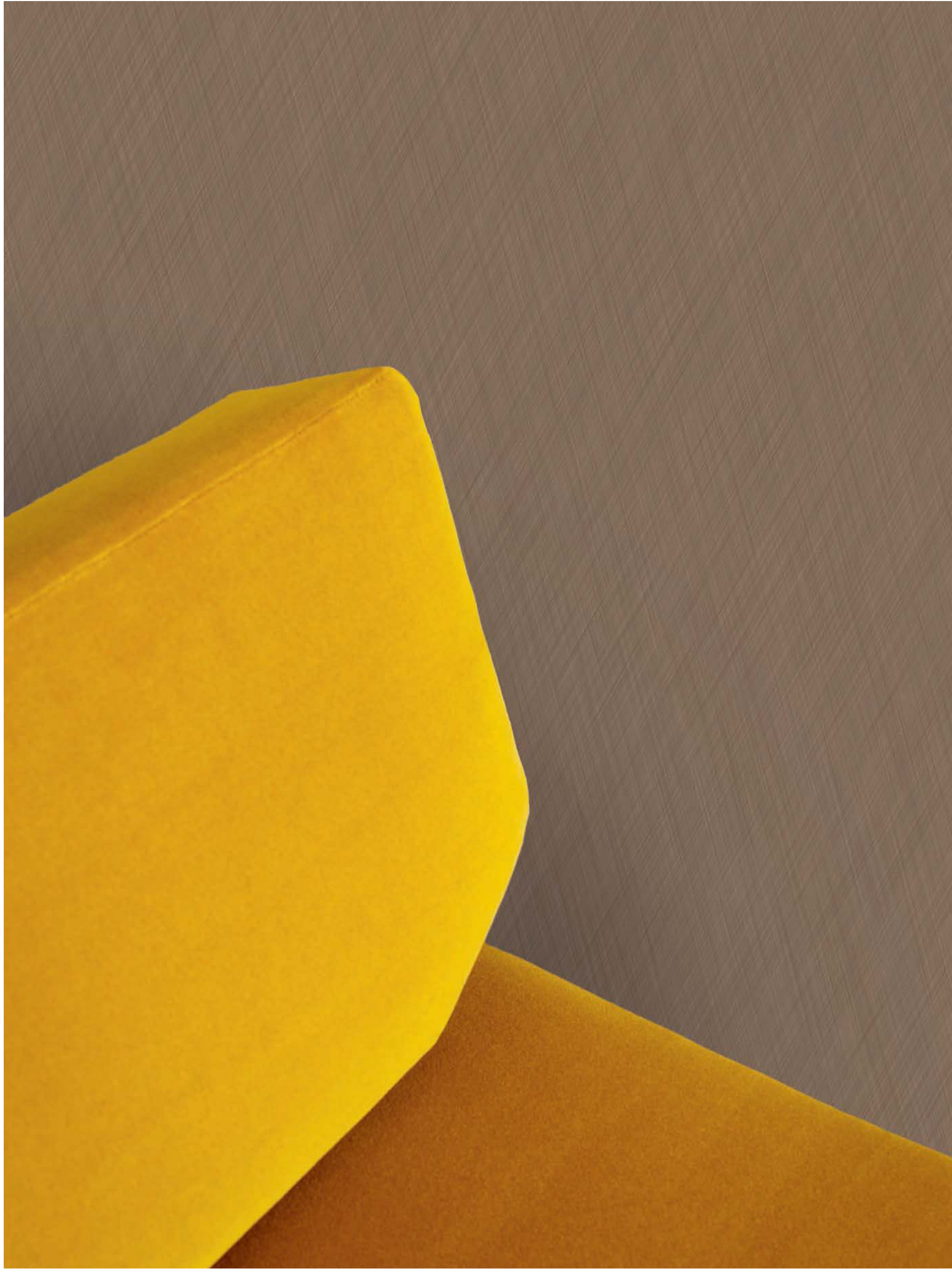
Amarcord MC760





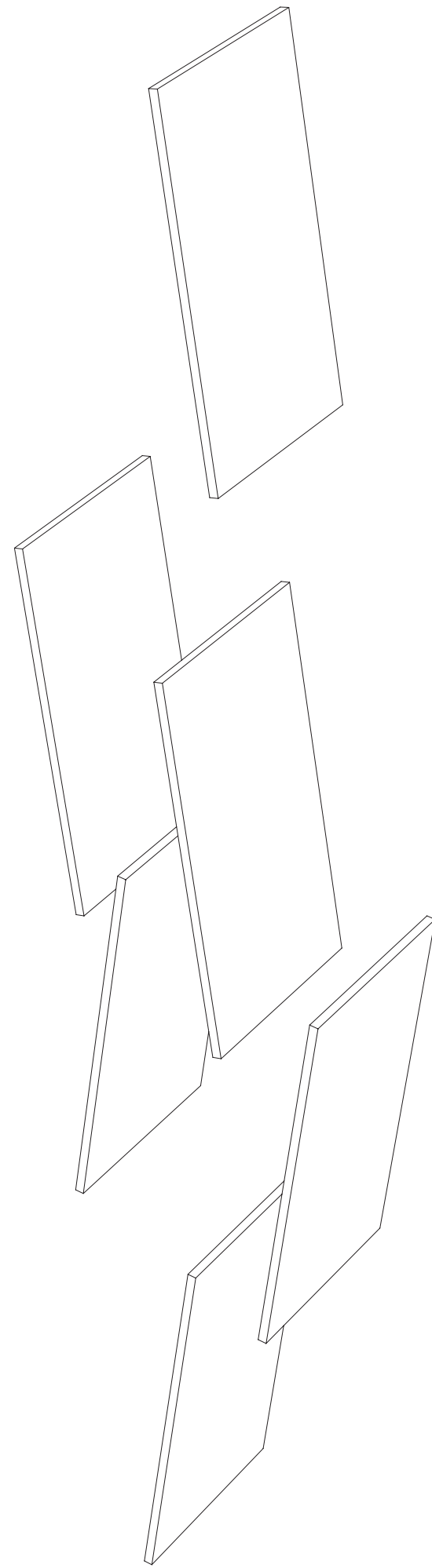
Rovere Nicole MC711, Rotterdam MC722, Rovere Baia MC759





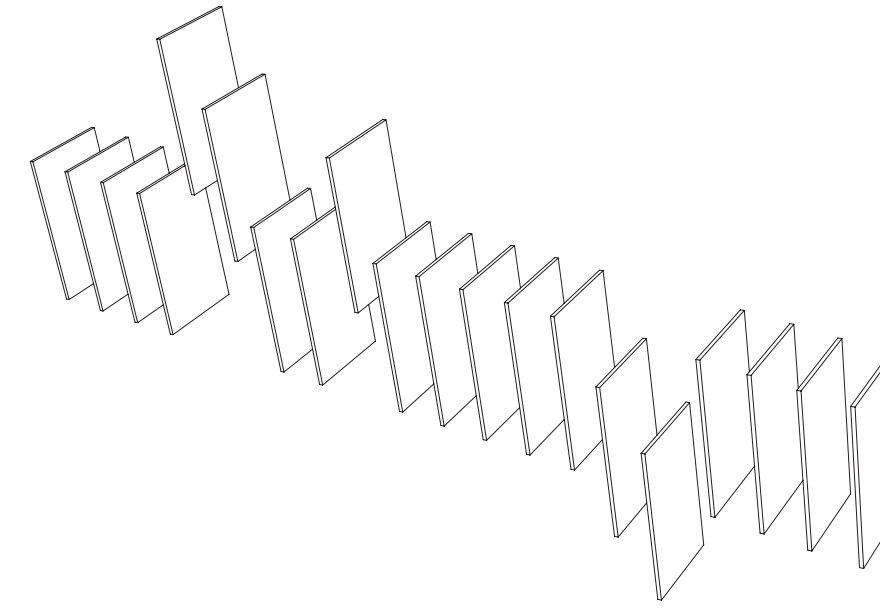


## A house of cards as communication concept.

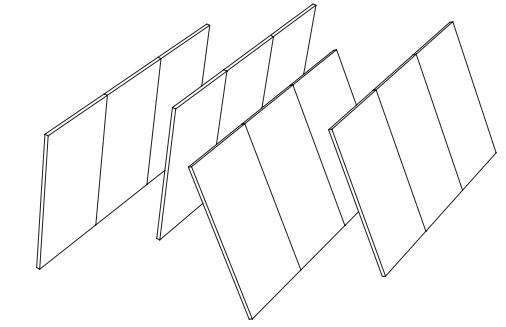


Stage 1: Paper drop

## Un castello di carte come concept di comunicazione.



Stage 2: Domino



Stage 3: Building the Castle

Woodgrains, marbles, metals, textile and abstracts, decors inspired by natural materials or simply created: these are the results of Neodecortech Lab research, all suitable for the many kinds of products released under Confalonieri, Texte and Plana brands.

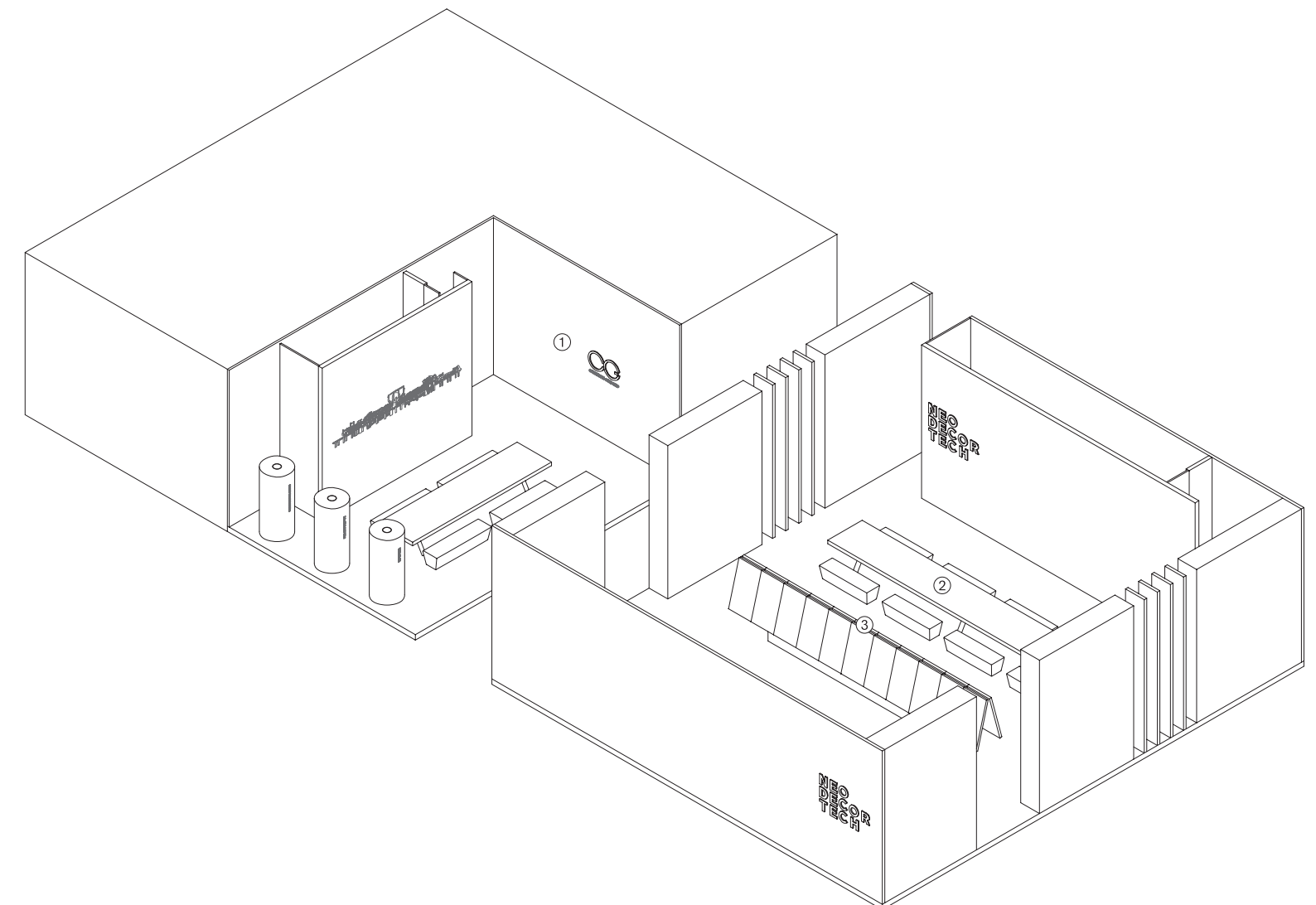
Neodecortech goes on stage at Interzum 2019 where the patterns of the collection, carefully selected among the latest projects, become the leading parts of the exhibit space. Carefully aligned in precise files, just like playing cards of a simple and minded game, the decors alternate with videos featuring scenes of Neodecortech world, from the reportage on the production steps to the infographic representation of the patterns themselves.

Neodecortech exhibit area is linked to the presentation of Cartiere di Guarcino, a company member of the group that sets itself as the first step of the production chain. Central in this space is a graphic reproduction of the huge production plant with large paper rolls describing the three types of products that are the output of the papermill.

Essenze, marmi, metalli, texture tessili e fantasie astratte, decori ispirati a materiali naturali o semplicemente immaginati: sono il risultato della ricerca tecnica e stilistica di Neodecortech Lab, liberamente declinabili nelle varie tipologie di prodotto previste dai marchi Confalonieri, Texte e Plana.

Neodecortech va in scena a Interzum 2019 e i campioni della collezione, selezionati con cura tra i progetti più recenti, si trasformano per l'occasione nei protagonisti dello spazio espositivo. Disposti con ordine in file precise, come carte di un gioco semplice e ragionato, i vari decori si alternano ad approfondimenti video su vari aspetti della realtà Neodecortech, dai reportage sulle fasi di produzione alla rappresentazione infografica delle varie proposte.

L'area Neodecortech è collegata alla presentazione di Cartiere di Guarcino, società del Gruppo che costituisce il primo anello della filiera produttiva del Gruppo stesso. Protagonista dello spazio una riproduzione grafica del grande impianto produttivo, mentre grandi rotoli di carta sottolineano le 3 tipologie di prodotto previste dalla Cartiera.



INTERZUM, COLOGNE, 21-24.05.2019

- 1. Cartiere di Guarcino
- 2. Meeting area
- 3. Samples display



## The art of imitation without limitations.

## L'arte dell'imitazione senza limitazione.

**“Wonder is hidden under whatever form: what matters most is the awareness of our choices, understanding that we can opt every time for projects that are both satisfactory and consistent with our initial desires.”**

One of the most enriching experiences once you enter one of the masterpieces of Rome, the Pantheon (a monument in itself an architectural perfection, capable of spanning the ages and re-inventing function and purpose), is a visit to Raphael Sanzio's tomb.

The great artist from Urbino passed away at the tender age of 37. Despite a short-lived existence, his timeless and ground-breaking works have earned him eternal glory in the world of painting. His art, imbued with exceptional balance, dominated the scene for centuries, permeating the aesthetic taste of future generations of painters. His notion of beauty and the ensuing ideal were so melded together that his art seemed to have put an end to the age-old issue of artistic and natural beauty: for his admirers, his art blurred the lines. The epitaph written on his tombstone in fact, the words well measured and so defined, chosen by a dear friend of his, the humanist Pietro Bembo, an influential figure in the development of the Italian language, captures the essence of the issue at stake. The writing says: «Ille hic est Raphael timuit quo sospite vinci, rerum magna parens et moriente mori». Translated as: “Here lies Raphael. By whom Nature feared to be outdone while he lived, and when he died, feared that she herself would die”.

Bembo's words follow the traditional pattern of the debate. Simply put, can a piece of art compare to or be even more perfect than Nature itself, and not just a mere imitation? The issue falls into the realm of aesthetics and philosophy, but clearly impacts on our daily lives and tastes; it is a question of perceiving and deciding what we want to be and what side we want to take in the debate.

For instance, given the very *raison d'être* of the magazine you're reading, let's consider the differences between our real world and perception, between natural elements (stone or wood) and their similarities, and how they can not only coexist, but interact in a new and fruitful way, depending on the circumstances. Regardless of the stark difference between a stone and its reproduction, the two elements do not necessarily clash (at least from a sight perspective, which is key in this case): conversely, our contemporary need for the latest lifestyles in home living and the need to surround ourselves with aesthetically pleasing and purposeful objects may lead us in one or the other direction. Without exclusions or limitations. Additionally, now that we have full (though at times unaware) cognizance of the concept of “neutral surface”, and cultural dimensions and post-modern emotions have gained a firm footing in the world of design, decoration, imitation and the natural all take on specific and well-defined functions, and each achieves results depending on what we are asking from the material and how we intend to live it.

In short, wonder is hidden under whatever form: what matters most is the awareness of our choices, understanding that we can opt every time for projects that are both satisfactory and consistent with our initial desires.

Una delle cose più emozionanti che vi capiterà di vivere una volta entrati in quel capolavoro che è il Pantheon di Roma (edificio di per sé architettonicamente perfetto, e capace di passare le epoche reinventando funzione e finalità), è la visita alla tomba di Raffaello Sanzio.

Il grande artista urbinato morì giovanissimo, all'età di 37 anni. Pur in uno spazio vitale così ristretto, riuscì a eseguire opere immortali e rivoluzionarie, tali da conservargli gloria eterna nel campo della pittura. La sua arte, intrisa di un equilibrio sopraffino, ha dominato la scena per secoli, permeando il gusto estetico di generazioni di pittori a lui successivi. La sua concezione di bello e l'ideale che ne seguì furono talmente fusi che la sua arte sembrava avere messo un termine sulla vecchissima questione del bello artistico e quello di natura: per i suoi ammiratori, in lui, restavano indistinguibili. E, infatti, l'epitaffio che si legge nella sua tomba al Pantheon, le cui parole, calibrate e precise, vengono scelte da un suo amico carissimo e principe delle lettere italiane, l'umanista Pietro Bembo, coglie l'essenza della posta in gioco. Eccole: «Ille hic est Raphael timuit quo sospite vinci, rerum magna parens et moriente mori». In traduzione: “Qui giace Raffaello. Da lui, quando visse, la natura temette d'essere vinta, ora che egli è morto, teme di morire”.

Le parole di Bembo appena ricordate ricalcano uno schema classico del dibattito. E cioè se sia sempre da rispettare e ammirare il bello, così come la natura ce lo ha consegnato, e all'arte non resta che un'imitazione e un avvicinamento, o se, invece, il risultato artistico possa essere paragonato e addirittura migliore di quello naturale. È una questione estetica e filosofica, ma ha evidenti ripercussioni nella vita quotidiana e nel gusto; è una questione di percezione, ed è una questione di decisione di cosa vogliamo essere e quale posto tendiamo a prendere all'interno di questo dibattito.

Prendiamo ad esempio, vista la stessa ragion d'essere della rivista che avete tra le mani, le differenze che esistono nella realtà e nella percezione, tra elementi naturali (pensiamo alla pietra o al legno) e le loro similitudini e come esse possano oggi non solo coesistere, ma dialogare in maniera nuova e proficua, a seconda delle circostanze. Stiamo dicendo che, pur esistendo una differenza tangibile tra una pietra e una sua riproduzione, non c'è necessariamente un conflitto tra i due elementi (almeno se stiamo al senso della vista, che qui ci interessa in maniera particolare): al contrario, l'esigenza contemporanea di stili di vita aggiornati nell'abitare e quella di circondarsi di oggetti piacevoli e funzionali può mirare in casi diversi, ora a questo, ora all'altro. Senza preclusioni e limitazioni.

Da quando, poi, c'è una percezione esatta (anche se a volte inconsapevole) del concetto di “superficie neutra”, da quando istanze culturali ed emozioni post-moderne hanno preso il campo nel design, la decorazione, l'imitazione, il naturale assume tutti funzioni specifiche e precise, e ciascuno ottiene risultati a seconda di ciò che viene richiesto alla materia e a come la si vuole vivere.

La meraviglia, insomma, si cela sotto qualunque forma: l'importante è la consapevolezza della selezione, la capacità di poter optare volta per volta per progetti che siano soddisfacenti e congrui rispetto alle istanze di partenza. Le tecnologie odierne ci permettono livelli di perfezione di imitazione tali che possono trarre in inganno anche occhi parecchio esperti. Ma il vero punto da ricordare è che non c'è proprio nessun “inganno”. Anche l'imitazione richiede la sua legittima forza vitale e la esprime secondo i propri canoni estetici.





Today’s technologies allow us levels of perfection in imitation that can deceive even the sharpest of eyes. But the real issue to bear in mind is that there really is no “deception”. Imitation itself demands its rightful life force, and conveys it through its aesthetic canons.

This is a defining mutation rooted in the design culture of the late 20th century, when the functional and economic need of using “natural” materials had faded to unashamedly convert with no subservience to the idea of furnishing and decorating with synthetic elements. The new materials, from laminates to 3D prints, have thus attained a different status: no longer imitations, rather new fully-fledged elements of interior design and of the conception of the wholeness of the design of a product, an interior, an architecture. The process has taken time and has not been without its trials, requiring the strength to eradicate age-old practices and force perception and experience to achieve different ways of living environments with an eye towards the future.

The experimentation led by the great designer Ettore Sottsass and his group, in the wake of trends that were coming to the fore back then, played a pivotal role in this context. A genius with material and a champion of alternative aesthetics, Sottsass analyzes the change he wishes to suggest. He says: “Around the mid-sixties, I had this idea of designing tower-like furniture with coloured lines so that the furniture items in the rooms seemed like the appearance of strange objects coming from other worlds, rather than ‘furniture’ from our world. Back then, the other world were those endless American highways with those strange places where gasoline, hot dogs, Coca Cola and the like were sold, where you could see second-hand cars marked with strips of coloured tinfoil hanging in the wind. I had discovered the existence of a world – a different world? – of landscapes that were made not out of wood, bricks, stones, or mortar, but landscapes that could also be made out of tinfoil, aluminium, or steel. They could even have been made out of huge crystals and perfect shiny coloured enamels. (...) There was no room in such an idea for the human hand. (...) The dull colours come from catalogues with numbers, the so-called decorative figures, from a printing catalogue named Letraset, and that’s it. What was there was there and could have been reproduced over and over again.” (Sottsass 2002, pages 9-11) This is a theoretical argument of paramount importance. Sottsass again: “The issue of ‘neutral surface’ holds no message, does not envision a home of the future, nor does it offer models of dwelling, or projects. A neutral surface, that is, free from the historically determined influence from any material, free from cultural constraints or implications, and therefore fundamentally a-historic. (...)”. (The invention of the neutral surface: Archizoom, Trini Castelli, Sottsass, Sowden, Superstudio, 1973)

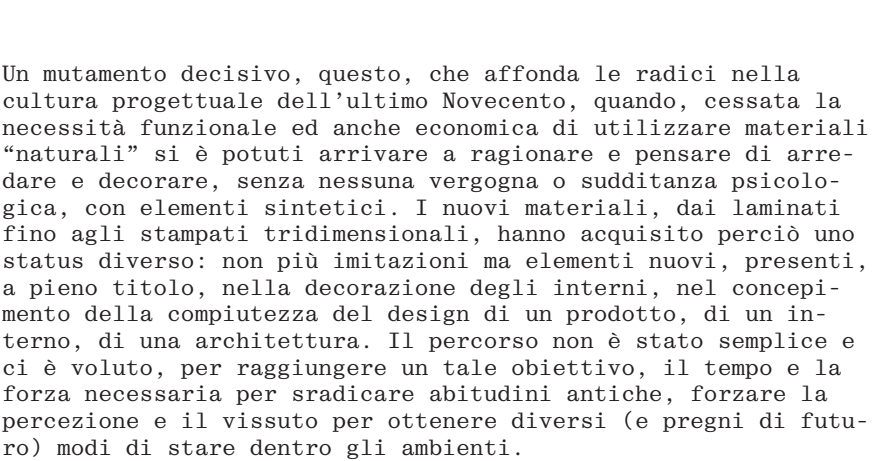
Being free from the historically determined influence from any material is the turning point of this change. The introduction of plastic laminates, as a specific technological and cultural

A neutral surface, that is, free from the historically determined influence from any material, free from cultural constraints or implications, and therefore fundamentally a-historic.

## “A neutral surface, that is, free from the historically determined influence from any material, free from cultural constraints or implications, and therefore fundamentally a-historic. „



## “La meraviglia, insomma, si cela sotto qualunque forma: l’importante è la consapevolezza della selezione, la capacità di poter optare volta per volta per progetti che siano soddisfacenti e congrui rispetto alle istanze di partenza. „



Un mutamento decisivo, questo, che affonda le radici nella cultura progettuale dell’ultimo Novecento, quando, cessata la necessità funzionale ed anche economica di utilizzare materiali “naturali” si è potuti arrivare a ragionare e pensare di arredare e decorare, senza nessuna vergogna o sudditanza psicologica, con elementi sintetici. I nuovi materiali, dai laminati fino agli stampati tridimensionali, hanno acquisito perciò uno status diverso: non più imitazioni ma elementi nuovi, presenti, a pieno titolo, nella decorazione degli interni, nel concepimento della compiutezza del design di un prodotto, di un interno, di una architettura. Il percorso non è stato semplice e ci è voluto, per raggiungere un tale obiettivo, il tempo e la forza necessaria per sradicare abitudini antiche, forzare la percezione e il vissuto per ottenere diversi (e pregni di futuro) modi di stare dentro gli ambienti. Decisive, a questo proposito, le sperimentazioni di un grande designer come Ettore Sottsass e del suo gruppo, sulla scia di tendenze che già alla sua epoca emergevano con prepotenza. Genio del materiale e predicatore di un’estetica alternativa, Sottsass ragiona con profondità sul mutamento che intende proporre. Sentiamolo: “Più o meno a metà degli anni sessanta, mi è venuto in mente di disegnare mobili come specie di torri a righe colorate in modo che i mobili, nelle stanze, sembrassero apparizioni di strani oggetti arrivati da qualche altro mondo più che ‘mobili’ di questo mondo. Per me, in quegli anni, l’altro mondo erano le interminabili autostrade americane con quei posti strani dove si distribuisce benzina, con hot dog, Coca Cola e liquidi simili, dove si vedevano auto usate segnalate con striscioline di stagnola colorata appese al vento. Avevo scoperto allora l’esistenza di un mondo – un altro mondo?– di paesaggi che non erano di legni, di mattoni, di sassi, di malte ma potevano anche essere di stagnola, di alluminio, di acciai vari. Potevano anche essere di enormi cristalli e di perfetti smalti colorati lucenti.(...) In quella idea non c’era posto per la mano umana. (...) I colori piatti venivano da cataloghi con numeri, le figure cosiddette decorative venivano da un catalogo tipografico chiamato ‘letraset’ e basta. Quello che c’era, c’era e si sarebbe potuto riprodurre all’infinto.” (Sottsass 2002, pp.9-11) È un discorso teorico di importanza capitale. Ancora: “Il discorso sulla ‘superficie neutra’ non contiene alcun messaggio, non propone una casa del futuro, non offre modelli di abitazione, né progetti. La superficie neutra nel senso che è libera dal condizionamento storicamente determinato di ogni materiale, che non ha vincoli né implicazioni culturali, che è quindi fondamentalmente astorica. (...)”. (L’invenzione della superficie neutra: Archizoom, Trini Castelli, Sottsass, Sowden, Superstudio, 1973) Essere liberi dal condizionamento storicamente determinato di ogni materiale è la chiave di volta di questo cambiamento. L’arrivo del laminato plastico, come orizzonte tecnologico e culturale specifico, e insieme alle ulteriori possibilità di ricerca e fruizione dei materiali, la ricerca di nuove textures

A neutral surface, that is, free from the historically determined influence from any material, free from cultural constraints or implications, and therefore fundamentally a-historic.



horizon, and together with the further possibilities for research on and use of materials, the creation of new textures for the finished look of the material, some of which blatantly “impossible” and “unnatural”, the use of colour: decoration and imitation become part of the scene, of the new context of living, of enjoying and using the objects that surround us. What’s more: the materials mimic other materials, introducing a mixed variety from a taste perspective. Fashion, decoration, popular culture take ownership of “mixed” and hybrid dimensions that can become the new paradigm.

But there’s more. New materials establish a “historically” new relationship. For the generations that followed, printed surfaces that are neutral or imitate natural elements are simply an extra design option. The new generations have not only wood, mortar or stone at hand: they can enjoy the beauty of synthetic and printed materials by simply adding possibilities to generate aesthetic solutions unavailable before. This is an issue where economy definitely but not necessarily plays a role. The choice can be design and functional, not just economic. Or – an option that is bound to become ever more important in the near future – it may be a winning choice from an environmentally sustainable point of view. The use of this type of new materials, in fact, requires a less intensive use of natural resources that definitely feel the strain of the productive stress they bear.

If living spaces have gradually turned into a kaleidoscopic multifaceted universe that reflect the change in social conventions and a new paradigm of living and personalizing the project, the choice of materials and solutions expands boldly to new possibilities.

Beauty, whether from Nature or from artifact, is ultimately within reach for different needs. Original and copy lose ever more of their philosophical substance. And perhaps the new aesthetic canon that lies ahead is wonder and quality. As long as we can take advantage of these things, perhaps the issue of objective greatness of one thing or another, loses its strength: “I wish I could have proposed some sort of iconography of non-culture, of no man’s culture”, Sottsass says. Maybe it’s simply our iconography, our culture waiting to be reflected in our homes: it’s nice to think that this could be where future furniture and design is heading, without imitation, without limitation.



## “La superficie neutra nel senso che è libera dal condizionamento storicamente determinato di ogni materiale, che non ha vincoli né implicazioni culturali, che è quindi fondamentalmente astorica. „

da fornire all’aspetto finito del materiale, alcune dichiaratamente, spiccatamente “impossibili” e “innaturali”, l’uso del colore: la decorazione e l’imitazione entrano a far parte della scena, del nuovo contesto dell’abitare, del godere e del fruire degli oggetti che ci circondano. Non solo: i materiali mimano altri materiali, introducendo un comparto misto dal punto di vista del gusto. La moda, la decorazione, la cultura popolare si appropriano di modalità “miste” e ibride che possono essere la nuova regola. Ma c’è di più. Nuovi materiali instaurano un rapporto “storicamente” nuovo. Per chi è venuto dopo quegli anni, la presenza di superfici stampate neutre o che imitano elementi naturali non è altro che una possibilità progettuale in più. Le nuove generazioni non hanno a che fare solo con legni, malte, pietre: possono godere della bellezza del sintetico e dello stampato semplicemente aggiungendo possibilità generative di soluzioni estetiche prima assenti. È un discorso che si mescola certamente anche a differenti opzioni economiche ma non è fatto solo da quello. Va ribadito che la scelta può essere progettuale e funzionale, non solamente economica. Oppure, e questa è una opzione che in un futuro prossimo è destinata a crescere ancora di più in importanza, può essere vincente dal punto di vista ecologico. L'utilizzo di tale tipo di nuovi materiali, infatti, tende a richiedere uno sfruttamento meno intensivo di risorse naturali che certamente appaiono “affaticate” dallo stress produttivo cui sono sottoposte.

Se lo spazio abitato è diventato, nel corso di questi anni, un caleidoscopico universo sfaccettato, nel quale riflettere convenzioni sociali mutate e una nuova grammatica del vivere e del personalizzare il progetto, la scelta di materiali e soluzioni si amplia a possibilità inedite e lo fa senza paura. Il bello, di natura o artefatto, in definitiva, è a portata di mano per esigenze diverse. Originale e copia perdono sempre più consistenza filosofica. E forse il nuovo statuto estetico che ci attende è la meraviglia e la qualità. Fin quando potremo usufruire di queste cose, forse il discorso sull’oggettiva grandezza di una cosa o di un’altra, perde forza. “Mi sarebbe piaciuto riuscire a proporre una specie di iconografia della non cultura, di una cultura di nessuno”, ancora Sottsass. Magari è semplicemente la nostra iconografia, la nostra cultura che attende di essere rispecchiata nelle nostre case: è bello pensare che possa essere questa la via dell’arredamento e del design del futuro, senza imitazioni, senza limitazioni.



Year 13, issue #1  
Idea and development Juma  
Photo p. 8-13 Marco Menghi, p. 7, 14-21 Mattia Parodi,  
p. 31-48 Valentina Sommariva  
Photo studio and set assistant Ottonove

Thanks to: Arflex, Henry Timi,  
Karakter Copenhagen, Mattiazzi,  
Nemo Lighting, Tacchini Italia

Pictorial representations are intended  
only as indications of design and colour  
and not as perfect reproductions  
of the end product.

Le rappresentazioni fotografiche  
sono da intendersi come meramente  
esemplificative di disegni e colori  
e non come riproduzioni perfette  
del prodotto finito.

Neodecortech S.p.A.  
via Provinciale, 2 - 24040 Filago (BG) Italy  
tel +39 035996111 - fax +39 035995225  
www.neodecortech.it



UNI EN ISO 9001:2015  
UNI EN ISO 14001:2015  
BS OHSAS 18001:2007  
UNI CEI EN ISO 50001:2011



SISTEMI DI GESTIONE  
CERTIFICATI



The mark of  
responsible forestry

Ask us for FSC® certified products.  
Only the products marked as such are certified.  
Richiedeteci prodotti certificati FSC®.  
Solo i prodotti contrassegnati come tali sono certificati.



